

JOURNAL

# INFOS LAURENTIDES

.COM

POUR VENDRE OU ACHETER

**Vendirect** >>>  
agence immobilière

ÉVALUATION GRATUITE

**1%** Éric Capistran  
Courtier immobilier résidentiel  
450 820-7392

ericcapistran@videotron.ca www.ericcapistran.com

8311 463, 21115, 20

Hérissez-vous!!! 262-3131

**DÉPAN-HEURE LIVRAISON**

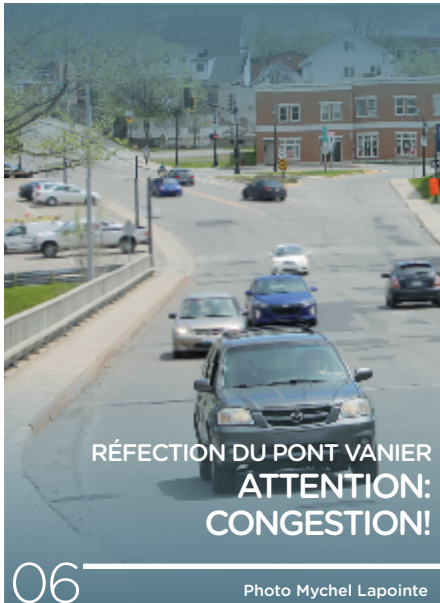
Épicerie, bières, boissons gazeuses, loteries et plusieurs autres produits pour mieux vous servir.

**HEURES DE LIVRAISON 7/7 JOURS**  
de 11 h à 22 h 30  
**FRAIS DE LIVRAISON 3\$**

SECTEUR SAINT-JÉRÔME, (CÔTÉ CENTRE-VILLE)  
LAFONTAINE ET SAINT-ANTOINE | 450 592-7570

814196\_20115\_20

PAGE ACTUALITÉ D'ICI



RÉFECTION DU PONT VANIER  
ATTENTION:  
CONGESTION!

06

Photo Mychel Lapointe

PAGE SPORT D'ICI



PRINTEMPS 2020  
LA COUPE FRED-PAGE  
À SAINT-JÉRÔME

32

Photo Claude Cormier



PAGE 4

# ENFIN!

LA MODERNISATION DE L'HÔPITAL CONFIRMÉE

SURVEILLEZ NOS ENCARTS À L'INTÉRIEUR



Innové pour exalter

L'ÉVÉNEMENT  
**APPROUVÉ**  
PAR LE FABRICANT

829037\_20366\_20

**VENTE DE 5 JOURS** du 21 au  
Rabais additionnels jusqu'à 2000\$\*

**OFFRE PROLONGÉE**  
JUSQU'AU 31 MAI

**ZÉRO RAISON D'ATTENDRE**  
ROULEZ EN NISSAN MAINTENANT.

TAUX À PARTIR DE **0%**  
AU FINANCEMENT ET À LA LOCATION\*  
SUR APPROBATION DE CRÉDIT. SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS.

**0\$** EN COMPTANT INITIAL À LA LOCATION

**Belvedere NISSAN**

LA MEILLEURE OFFRE NISSAN DES LAURENTIDES

BELVEDERENISSAN.COM

SAINT-JÉRÔME | SAINTE-AGATHE | MONT-LAURIER

Photo Claude Cormier

# VOTRE QUALITÉ DE VIE ATTEINT UN NOUVEAU SOMMET

DES APPARTEMENTS SPACIEUX,  
DES INSTALLATIONS IMPECCABLES.  
LE MANOIR PHILIPPE ALEXANDRE  
EST LE COMPLEXE RÊVÉ POUR UNE  
RETRAITE ACTIVE ET SANS SOUCIS.



## Services offerts sur place pour votre confort :

- Piscine et spa
- Restaurant gastronomique
- Clinique médicale
- Pharmacie
- Terrasses
- Salon avec foyer et vue sur la rivière
- Salons de cartes, poker et billard
- Activités sportives et sociales

### PROMO

LOUEZ UN STUDIO  
D'ICI LE 31 MAI  
DANS LA  
NOUVELLE PHASE ET  
OBTENEZ UNE  
CARTE CADEAU DE 500\$  
AU CARREFOUR DU NORD



À deux pas du Carrefour du Nord et de tous les services (sortie 45 de l'autoroute 15)  
**450 431-1403 | [manoirpa.com](http://manoirpa.com)** | 889, boulevard Grignon, Saint-Jérôme J7Y 2Y9

▼ ASSEMBLÉE HOULEUSE  
 «J'AI LA FERME  
 INTENTION DE  
 DEMEURER  
 MAIRE DE  
 LA VILLE DE  
 SAINT-JÉRÔME»  
 - STÉPHANE MAHER



Photo Mychel Lapointe  
 En début de séance, Stéphane Maher a lu une déclaration écrite.

MYCHEL LAPOINTE

mychel.lapointe@infoslaurentides.com

«J'ai la ferme intention de demeurer maire de la Ville de Saint-Jérôme», a dit Stéphane Maher le mardi 21 mai dernier, suivi d'une pluie de huées de plusieurs des citoyens présents dans la salle.

Au début de la toute première assemblée publique depuis les événements que l'on sait (rappelez-vous que M. Maher a reçu le mardi 7 mai deux constats d'infraction du Directeur général des élections du Québec, pour avoir tenté, selon le DGEQ, d'«influencer une personne au regard de sa candidature»), le maire lisait alors une déclaration écrite, au cours de laquelle il a renouvelé son intention de demeurer en poste.

À quelques reprises au cours de la période de

questions qui a suivi la déclaration, ils ont été nombreux à scandé «Démissionne» à l'intention du premier magistrat.

DEMANDES ET PÉTITION

C'est aussi ce qu'ont réclamé les conseillères indépendantes Nathalie Lasalle et Johanne Dicaire ainsi que Simon Linch (au cours de la période de questions).

S'ajoute Marc-Olivier Neveu du Mouvement jérômien, par voie de communiqué qui comporte également une pétition en ce sens ainsi qu'une demande d'«explications aux conseillers municipaux de l'Équipe Stéphane Maher – Vision Saint-Jérôme, entourant leur silence face à ce dossier».

«NÉCESSAIRE ET INCONTOURNABLE»

Plus tôt dans la journée, Stéphane Maher avait

tenu, via un communiqué de presse publié par une firme de relations publiques, à faire part de son point de vue sur la question.

M. Maher y exprime, notamment, qu'«il y a deux ans, j'ai souligné, à deux conseillers municipaux sortants, messieurs Mario Fauteux et André Marion, qu'ils ne pourraient pas représenter les couleurs de notre formation politique. D'ailleurs, il est de la prérogative du chef d'un parti politique d'autoriser ou non des candidatures. Cette décision était motivée à la fois par des questions de confiance et de transparence. En temps et lieu, je présenterai ma version des faits aux instances appropriées et non pas sur la place publique. Je réitère donc que l'exclusion des deux conseillers municipaux était nécessaire et incontournable.»

VOIR LE COMMENTAIRE DE MATHIEU LOCAS EN PAGE 7.

▼ DÎNER ÉCONOMIQUE  
 DU MAIRE  
 LA CCISJM  
 PRÉCISE  
 CERTAINES  
 CHOSES

(M. L.) — Suite aux événements des dernières semaines, la direction de la Chambre de commerce et d'industrie Saint-Jérôme métropolitain a tenu, la semaine dernière, à apporter certaines précisions relativement au report du traditionnel dîner économique du maire de Saint-Jérôme.

«Nous avons d'excellentes relations avec les élus et les cadres de la Ville de Saint-Jérôme et nous travaillons d'arrache-pied quotidiennement pour mettre en valeur les entreprises d'ici. C'est justement afin de demeurer neutre dans les récentes actualités que nous avons, d'un commun accord avec la Ville de Saint-Jérôme, décider de reporter l'événement», souligne Carmen-Gloria Sanchez, directrice générale de la CCISJM.

«La CCISJM ne souhaite pas s'immiscer dans des questions d'ordre politique. C'est l'entrepreneuriat et le développement économique qui nous intéressent», ajoute-t-elle.

CHASSIN

Rappelons que le 5 juin prochain, au Quartier 50+, la Chambre accueillera Youri Chassin, député de Saint-Jérôme, et Patrice St-Pierre, d'Habitations TRIGONE, pour parler d'enjeux économiques.

Les billets pour l'événement du 5 juin restent toujours valables pour le nouvel événement.

Tous les détails sont sur le site Internet au [ccisjm.com].

NOUVELLE CHEVROLET SPARK 2019  
 Bien équipée à partir de **34\$ / SEM.** **0\$ COMPTANT**

PROMO SPARK

LA MOINS CHÈRE AU PAYS

ST-JÉRÔME CHEVROLET  
 BUICK • GMC • CORVETTE

stjeromechevrolet.com  
 265, John-F. Kennedy, St-Jérôme  
 1 877 281-9652

MEMBRE DU GROUPE CARBUR

Suivez-nous sur : f i g+ y

OUVERT LES SAMEDIS DE 10H00 À 16H00

831534\_20481\_20

ST-JÉRÔME 15+ 43-0

\* Prix de départ en achat pour Chevrolet Spark LS 9WT 2019. Frais de transport et préparation de 1800\$ en sus. Prix total = 11 515\$. L'offre peut varier sans préavis. Déjà et peut être en hausse. \*\* Tarif mensuel maximum. Prix de départ de 30,11\$ par semaine pour Chevrolet Spark LS 9WT 2019 en achat 56 mois, 0\$ comptant. Tous 5,49% TAEG, en rate mensuel et frais de commission en sus. Consultez les sites. Tous les détails et conditions en concession.

# «C'EST MAINTENANT QUE ÇA VA SE FAIRE...» – DANIELLE MCCANN

**MYCHEL LAPOINTE**

mychel.lapointe@infoslaurentides.com

«Je vais vous citer les paroles de notre premier ministre qui est venu dans la région et qui a dit à la population des Laurentides: "La modernisation de l'Hôpital de Saint-Jérôme, c'est le temps que ça se fasse". Alors, c'est maintenant que ça va se faire...», a lancé Danielle McCann.

La ministre de la Santé et des Services sociaux y allait de cette déclaration, vendredi dernier, alors que l'on confirmait la modernisation de l'Hôpital régional de Saint-Jérôme.

«C'est un grand jour pour les Laurentides. C'est un des grands projets de notre gouvernement pour améliorer l'offre en services hospitaliers.»

## UNE SEULE PHASE

Il s'agissait de la deuxième annonce en

moins d'un an concernant la mise à niveau du centre hospitalier régional.

Sauf que, cette fois-ci, ça se fera d'un seul coup.

«Une annonce a été faite l'an dernier [son prédécesseur Gaétan Barrette avait annoncé une première phase de 200 millions \$ en août dernier à l'orée de la campagne électorale], mais nous, comme gouvernement, nous avons décidé de faire plus et de faire mieux. Donc de mieux répondre aux besoins de la population», de dire la ministre, qui ajoute du même souffle que «c'est un gain majeur sur le projet initial, parce que complété en une seule phase. Ce sera beaucoup plus facile comme ça».

Un projet global dont la facture tournera, dixit la ministre McCann, autour d'un demi-milliard de dollars.

«Le montant sera confirmé plus tard, puisque l'étude d'opportunité est en phase de réalisation.»

Concrètement, au MSSS, on souligne

que ce sont 136 lits qui s'ajouteront à l'offre de service.

«L'hôpital sera aussi doté d'un centre mère-enfant adapté aux nouvelles pratiques, notamment des chambres selon le modèle travail-accouchement-récupération-post-partum. Les soins critiques, l'imagerie et d'autres services bénéficieront également d'une bonification. À cela s'ajoute une révision de la répartition des chambres, dans le but d'offrir un maximum de chambres individuelles avec salle de toilette personnelle», informe-t-on. «Rappelons que les travaux incluent notamment des secteurs névralgiques de l'hôpital comme le bloc opératoire, la chirurgie d'un jour, l'unité de retraitement des dispositifs médicaux et l'endoscopie. L'analyse des besoins se poursuit afin de compléter l'offre de service de l'hôpital.»

Bonne nouvelle s'il en est une, on annonce aussi la modernisation du centre de cancérologie. Ce qui évitera ainsi de longs déplacements aux patients vers

Laval et Montréal.

On prévoit, actuellement, que les travaux débuteraient aux alentours de 2023 avec conclusion vers 2029.

## PLUS MODERNES

Pour un, le député de Saint-Jérôme, Youri Chassin (en poste depuis quelque sept mois), était rayonnant au moment de son passage au micro.

«Oh, quel plaisir pour moi d'être ici avec vous aujourd'hui», a-t-il lancé, d'entrée de jeu.

La modernisation, notera M. Chassin, représente «un élément crucial pour la santé dans les Laurentides».

Parlant d'une «hausse marquée des besoins» en fonction, notamment, de la forte poussée démographique des dernières années, le député dira que «l'hôpital avait atteint sa limite de capacité pour répondre à cette hausse marquée des besoins» avec des équipements «plus modernes qui vont permettre de meilleures

821275\_21067\_20

# COURIR À NOTRE SANTÉ



## DIMANCHE 2 JUIN 2019

PREMIUM OUTLETS  
MONTREAL

MARCHÉ :	COURSE :
- 2,5 KM	- 1 KM
- 5 KM	- 5 KM
	- 10 KM
	- 21,1 KM

 Desjardins

 SYSCOMAX

 SOUFIAT

 RBC

 NAV  
CANADA

 Métautek

 ikonek

 Cascades

 BANQUE NATIONALE

 MIRABEL




822100\_20633\_20

## Les Résidences Mirabel



AVEC ENTRÉE LAVEUSE-SÉCHEUSE ET  
LAVE-VAISSELLE DANS CHAQUE APPARTEMENT

### 3 1/2 de 715\$ à 815\$

### 4 1/2 de 900\$ à 1015\$

1 mois GRATUIT au niveau terrasse

55 ANS ET PLUS

NOUS VOUS OFFRONS :

- Surveillance 24h/24 : Tirectes	- Salle d'entraînement	- Cour extérieur aménagée
- Gicleurs dans toutes les pièces	- Gazebos - balançoires	- Jeux
- Stationnement inclus	- Salon de billard	- Climatiseur fourni et plus encore!!
- Ascenseur 4 étages	- Coiffure	

C'est dans la simplicité, l'entraide et l'écoute de vos besoins réels que vous vivrez chez vous

Venez nous visiter dès maintenant

10130, boul. Saint-Canut, bureau 121, Mirabel

Pour location : 450.432.3762 et 450.712.4699





Photo Mychel Lapointe

Les travaux de réfection du pont Vanier (auquel on a récemment apporté des correctifs temporaires) doivent débuter la semaine prochaine.

▼ RUE DE MARTIGNY  
À SAINT-JÉRÔME

# LE PONT VANIER SERA RÉPARÉ

16<sup>e</sup>  
édition

Présenté par **FOLIOT**  
MEUBLES

3<sup>e</sup>  
édition



**MARDI 9 JUILLET 2019**  
CLUB DE GOLF VAL-MORIN

AU PROFIT DE LA  
Fondation  
**Pallia-Vie**



FORMULE VEGAS

- 9h30 : accueil
- 11h00 : départ
- 18h00 : cocktail dinatoire

**250\$**



CIRCUITS : 50 KM | 85 KM | 135 KM

- 9h30 : accueil
- 11h00 : départ
- 18h00 : cocktail dinatoire

**175\$**

INSCRIPTION EN LIGNE SEULEMENT

- IMPORTANT : S.V.P. RÉPONSE ET PAIEMENT AVANT LE 29 JUIN -

MARIO LECLAIR | organisateur



PAUL R. NANTEL | co-organisateur



JONATHAN HUBERDEAU  
PANTHERS DE LA FLORIDE  
ambassadeur golf

JOËLLE NUMAINVILLE  
CHAMPIONNE CANADIENNE CYCLISTE  
ambassadrice vélo



PATRONS D'HONNEUR :

MANGIER  
Philippe ALEXANDRE  
ALEXANDRE FOREST

SALEFORME  
KARL MAISONNEUVE

BANQUE NATIONALE  
JEAN LEMIRE

CLINTON RAMVILLE  
BENOÎT ROBERGE

PUR Energy  
VANESSA RICARD

GIRARD & ASSOCIÉS  
MARTIN GIRARD

INFOS  
LAURENTIDES  
COM

POUR INFORMATIONS ET INSCRIPTION :

En ligne : [www.jedonneenligne.org/fondationpallia-vie](http://www.jedonneenligne.org/fondationpallia-vie) | 450 431-0488 | [evenements@pallia-vie.ca](mailto:evenements@pallia-vie.ca)

831551\_69693\_20

MYCHEL LAPOINTE

[mychel.lapointe@infoslaurentides.com](mailto:mychel.lapointe@infoslaurentides.com)

Dans un piteux état il y a deux semaines encore (*Infos Laurentides* avait relevé la situation dans son édition du 15 mai dernier), le pont Vanier changera d'apparence à la faveur d'une réfection majeure.

La nouvelle a été confirmée la semaine dernière par les gens du ministère des

Transports du Québec, qui informaient que les travaux sur le pont (situé rue De Martigny, au-dessus de la rivière du Nord) devraient débuter la semaine prochaine.

On évalue que la durée du chantier sera de six semaines.

## DE LA PATIENCE

Est-il nécessaire de souligner qu'il faudra s'armer de patience du fait que le pont est emprunté chaque jour par des milliers d'automobilistes (travailleurs-résidents ou non-résidents, étudiants du cégep de Saint-Jérôme et du campus jérômien de l'Université du Québec en Outaouais, ainsi que citoyens de tous âges) pour entrer ou sortir du centre-ville.

Au MTQ, on informe que pendant les travaux, une voie sur deux sera maintenue en tout temps, dans chaque direction, et la limite de vitesse sera diminuée à 40 km/h.

«De plus, puisque les voies de circulation seront réduites à trois mètres, les camions et les autobus ne pourront pas circuler sur le pont, lors des travaux. Un chemin de détour balisé sera mis en place via la route 117, le boulevard Lajeunesse Ouest et le boulevard Monseigneur-Du-bois», précise-t-on.

829436\_21105\_20  
**Massnergie**

Maintenant Sylvain Gilbert est au  
Centre Massothérapie Carine Roy



**SPÉCIAL**  
Nouveau client(e) rabais de 35 \$  
**819 860-8276**

INFOS  
LAURENTIDES  
COM

[infoslaurentides.com](http://infoslaurentides.com)

828 B, rue De Martigny,  
St-Jérôme, J5L 1Z6

Bureau d'affaires: 450 327-0220  
Petites annonces: 450 327-0219  
Télééc.: publicité: 450 327-0221  
Site Internet: [infoslaurentides.com](http://infoslaurentides.com)

## SECTEURS

Bellefeuille  
Saint-Jérôme  
Prévost  
Saint-Colomban  
Saint-Hippolyte  
Sainte-Sophie

Nombre d'exemplaires au 29 mai 2019  
48 798 EXEMPLAIRES CERTIFIÉS

André Juteau, président éditeur / Christine Thibault, vice-présidente copropriétaire  
Martin Filion, Charles Lalande et Pauline Allard, Isabelle Monette, conseillers publicitaires  
Jean-Francois Ferland, directeur de comptes / Johanne Sirois, adjointe aux ventes  
Mychel Lapointe, chef de pupitre / Véronique Leblanc et Kim Nunès, journalistes

Toute annonce, grande ou petite, est acceptée par INFOSLAURENTIDES.COM. Cependant, le journal dégage sa responsabilité au-delà du coût de l'annonce, en cas d'erreur ou d'omission. La reproduction des annonces et des nouvelles de ce journal est interdite.

## INFOPRO

• Directeur de la production:  
Yves Bourbonnais

• Assistante:  
Michèle Giroux

• Responsable du  
développement commercial:  
Louis Vallée

Distribué par:





## LE COMMENTAIRE DE MATHIEU LOCAS!

### SOIRÉE AU THÉÂTRE

Le mardi 21 mai dernier, je quitte Gatineau à 16 h 30. Dix minutes plus tard, j'entends un «ding». Sans même toucher à mon téléphone, je lis: *Déclaration du maire de Saint-Jérôme*. Plus de deux heures avant le début de la pièce de théâtre, qui a parfois pris des allures de burlesque, nous avons déjà un avant-goût du premier acte. J'arrive à mon domicile jérômien à 18 h 05. Je lis le communiqué du maire. Que du vent. Une page et demie à raconter pourquoi il ne parlera pas.

Pas de temps à perdre, car je veux un bon siège. Pour moi un bon siège veut dire, la dernière rangée, dans un coin. Au théâtre, on aime être près de la scène. Moi non. Je franchis la porte et regarde à l'arrière. La chaise dans le fond à gauche est libre. Arrivé à mon siège, le chef de police Danny Patterson me dit gentiment que les trois chaises du coin sont celles des policiers. Pas de trouble, je prends la quatrième.

Nous sommes à quelques minutes de l'ouverture. Stéphane Maher fait les 100 pas. À plus de 80 pieds de la scène, facile de constater qu'il a les traits tirés. Le rideau se lève. À peine rendu au plafond de la scène, Nathalie Lasalle ouvre son micro et tonitruue au maire de démissionner. La foule se lève et scande: «*Démisionne, démissionne, démissionne...*»

Marc-Olivier Neveu, co-porte-parole du Mouvement jérômien, s'active dans la salle. Il a passé sa soirée à arpenter les quatre coins de la salle pour rencontrer des gens avant qu'ils aillent au micro. Dans les lignes ouvertes en radio, on appelle ça des questions plantées. Impressionnant cette orchestration pour un jeune homme de 19 ans. Il avoue être plus près des conseillères Nathalie Lasalle et Johanne Dicaire, que de Mario Fauteux. J'ai tout de même un doute. À voir les personnes dans la salle, les acteurs sur les médias sociaux, la sortie bien ficelée avec les médias de Québecor, j'ai de la difficulté à croire qu'il y a deux groupes contre le maire, mais bon.

Parlant de Mario Fauteux, il était absent. Marc Bourcier, présent au conseil d'avril, brillait aussi par son absence. Face au refus de Stéphane Maher de démissionner, c'est comme si les deux avaient choisi de demeurer dans l'anti-chambre.

Tout au long de la période de questions, des citoyens réclamaient haut et

fort la démission du maire. Une fois terminée, au moins 25 % se lèvent et quittent.

Cette sortie a permis, notamment, au maire de Saint-Colomban, Xavier-Antoine Lalande, de se trouver un siège pour entendre les discussions sur la rue Lamontagne. Après l'arrivée du maire, un jeune homme, aux apparences un peu confuses, arrive avec une veste et un sac aux couleurs de l'armée. Le chef Patterson établit un contact visuel avec l'un de ses policiers. Le jeune homme est escorté vers l'extérieur. Il revient quelques minutes plus tard, sans doute après avoir subi une fouille en règle.

La séance se termine, plusieurs accourent vers le micro pour la deuxième période de questions. On réclame à nouveau la démission du maire, qui demeure de glace.

La séance est levée et le maire a volontairement outrepassé le point 9.2 *Période de questions pour les journalistes*. Planté debout, derrière un table, les yeux

comme un chevreuil, on retrouve Olivier Laniel. «*Vous représentez qui? Qui vous paie? Votre contrat a-t-il fait l'objet d'une résolution?*»

Servant de chair à canons pour les journalistes, ce représentant de la firme de communication Mercure Conseil (dont le site Internet est moins complet que celui du Ciné-parc St-Eustache) finit par avouer qu'il était l'auteur du laconique communiqué de presse envoyé à 16 h 30. Il était incapable de dire pourquoi le maire s'était sauvé.

La réponse était pourtant simple. Les avocats du maire lui ont sans doute martelé d'éviter les questions pour ne pas laisser échapper de la preuve en vue d'une audience.

Parlant du maire, mettez un vieux 2 \$ sur la table qu'il sera absent à la prochaine rencontre du conseil. Le maire suppléant devra mettre beaucoup d'anti-sudorifique, la chaleur sera sur lui.

Je demeure disponible à mathieu.locas@hotmail.com.



**Grand Maison**  
Chauffage / Climatisation

CLIMATISATION  
Thermopompe

VENTILATION  
Traitement de l'air

CHAUFFAGE  
Mazout, électricité, gaz

## NETTOYAGE À PRESSION POUR CLIMATISEURS MURAUX



PROMOTION

# 150\$

POUR UN  
TEMPS LIMITÉ

~~RÉGULIER  
À PARTIR DE  
195\$~~

WWW.GRAND-MAISON.COM

200 boulevard Lachapelle (Route 158), Saint-Jérôme | 450-438-1266 | Sans frais: 1 800 565-2262

411, Mathers, Saint-Eustache | 450-472-2025

## évoilà5

RECEVEZ • CUISINEZ • PROFITEZ

L'été se pointe enfin le bout du nez! L'école se termine bientôt, les sports d'été qui commencent, les roulottes qui prennent le chemin en route pour les campings... vivement l'été!

Cette période rime souvent avec un sprint final pour tous arriver en même temps à la fin des classes pour ensuite gérer la marmaille entre les camps de jours ou encore d'avoir la chance de partager l'été avec eux.

Laissez **évoilà5** vous simplifier la routine de la planification des repas et des multiples courses à l'épicerie. Quel bonheur que d'avoir 5 repas prêts-à-cuisiner à portée de main!

Des repas santé, équilibrés et variés. Vous arrivez du boulot, vous prenez le sac au frigo avec tous les ingrédients inclus, la fiche recette et c'est parti!



Saviez-vous qu'**évoilà5** offre également un menu BBQ du week-end en période estivale !?

### SAVOUREZ :

- 3 variétés de viandes
- 5 types de légumes à griller
- Ainsi qu'une abondante salade

UN CONCEPT GÉNIAL!

**Découvrez-le lors de votre prochain BBQ!**



5 repas prêts à cuisiner

SAINT-JÉRÔME • 450 504.6555  
evoila5.com



## EN DIRECT!

DANNY BERGER

### UNE SOIRÉE ÉLECTRIQUE CHEZ CARBUR



Jeudi dernier se déroulait la soirée d'information gratuite chez St-Jérôme Chevrolet Buick GMC, du Groupe Carbur, pour en apprendre davantage sur l'électrification des transports. En collaboration avec l'Association des véhicules électriques du Québec, les spécialistes Chevrolet et des employés de chez PA électriques ont pris la parole. Les gens ont pu poser leurs questions sur l'électrification des transports. Daniel Jarry, président du groupe Carbur, a agi à titre d'hôte pour accueillir les gens venus s'informer. Une soirée électrifianche!

## MERCI SYLVIE!



Chantale Fortin, directrice générale de la fondation de l'Hôpital régional de Saint-Jérôme, et Marc Charbonneau, président ex officio, voulaient remercier Sylvie Chartrand, associée chez Raymond Chabot Grant Thornton, pour son dévouement au sein du CA de la fondation. Elle cède son siège après 18 ans de partage, de conseils, de temps, mais restera liée à la Famille Fondation. Elle a toujours été une source d'information tant au niveau du marché philanthropique, qu'au niveau des règles et des bonnes façons de faire. Elle a veillé à la santé financière de la FHRSJ durant toutes ces années. La Famille Fondation lui dit MERCI et à bientôt!

## 20<sup>E</sup> CLASSIQUE ANNUELLE DE GOLF DE MOISSON LAURENTIDES



Le 21 mai dernier, j'avais le plaisir d'animer et de participer à la 20e classique de golf de Moisson Laurentides. Chaque année, Moisson Laurentides, en collaboration avec des partenaires de la région, tient sa classique annuelle de golf, un tournoi d'envergure sur un terrain prestigieux dans un seul but: COMBATTRE LA FAIM... NOURRIR L'ESPOIR. Lors de la remise du chèque, je suis entouré de Pierre Richer, président d'honneur, Annie Bélanger, directrice générale de Moisson Laurentides et Laurent Martineau, président, comité exécutif.

# PROGRAMME RECONNAISSANCE DE NOS AÎNÉS MERCREDI 5 ET JEUDI 6 JUIN

**Changement d'huile  
sur la plupart des véhicules**  
Prix régulier 39<sup>95</sup>\$

**+ 10% de rabais  
sur tout en magasin!\***  
Mercredi 5 juin seulement  
sur présentation de cette publicité.  
Ne peut être jumelé à aucune autre offre.

# 1995\$\*\*

CARREFOUR DU NORD  
**SAINT-JÉRÔME**

Sortie 45 autoroute 15 Nord  
Durée limitée. Détails en magasin. Offre valable aux clients de 65 ans et plus seulement. Exclusive au Canadian Tire Saint-Jérôme



Saint-Jérôme

## SUR RENDEZ-VOUS 450 432-6212


\*\*Certaines conditions s'appliquent, pour la plupart des véhicules, frais de recouvrement d'huile en sus, filtre à l'huile inclus jusqu'à concurrence de 5 \$

# Faites demi-tour, on a une solution !

## 99% Acceptés au crédit !



Cliente: Geneviève Lefebvre-Jacques, Analyste de crédit: Tyna Vani  
« Super expérience! Super professionnelle, aucun jugement :  
apporte de bons outils! Vraiment satisfaite de mon nouveau  
véhicule et je recommande sans hésitation! »

 4,9 personnes sur 5 nous recommandent

# PRÊT AUTO PARTEZ



ET/OU



13655 rue de la Chapelle, Mirabel (QC) J7J 2C9  
SORTIE 39 | AUTOROUTE 15 NORD | PRÈS DU CHRYSLER

**1 877-364-1954** • [www.pretautopartez.ca](http://www.pretautopartez.ca)

\* À l'achat d'un nouveau véhicule. Voir les détails en succursale.

\*\* Voir les détails en succursale.

## PLUSIEURS NOUVEAUTÉS AU IGA EXTRA CHAUMONT BILODEAU



Profitez de votre prochaine visite au supermarché IGA Extra Chaumont Bilodeau pour découvrir le nouvel espace santé Rachelle-Béry.



Le supermarché IGA Extra Chaumont Bilodeau, situé à Saint-Jérôme, a profité des rénovations des derniers mois pour bonifier son offre de produits biologiques et en vrac. Les travaux ont, de plus, permis l'aménagement de l'espace santé Rachelle-Béry, qui se veut une référence en soins naturels et suppléments. Les propriétaires, Sylvain Chaumont et Geneviève Bilodeau, poussent ainsi encore plus loin leur engagement en matière de développement durable, eux qui se démarquaient déjà à ce chapitre.

Ils répondent, par la même occasion, aux demandes et besoins exprimés par la clientèle. Comme le fait remarquer Mme Bilodeau, les gens sont de plus en plus conscients de l'importance d'adopter une saine alimentation et se soucient davantage de la provenance des aliments qu'ils consomment. Les récentes rénovations s'inscrivent dans cette mouvance.

### Nouvel espace santé Rachelle-Béry

Accessible depuis la fin avril, l'espace santé Rachelle-Béry propose une gamme complète de suppléments, vitamines, tisanes et produits de soins naturels. Un conseiller est présent sur place en tout temps afin de répondre à vos questions, de vous aider à trouver les produits que vous recherchez et de vous guider vers des choix éclairés.

Un rayon dédié aux produits biologiques et naturels a également été ajouté, ce qui a permis d'augmenter considérablement l'offre dans ce

créneau. Dans ce domaine également, vous pouvez bénéficier des conseils avisés du personnel en place. Vous y ferez assurément plusieurs belles découvertes santé!

### Virage vert

Les propriétaires du IGA Extra Chaumont Bilodeau sont résolument engagés dans le virage vert. En effet, au cours des dernières années, plusieurs actions ont été mises en place afin de revaloriser les matières générées par l'entreprise. Des efforts qui portent leurs fruits, car on estime maintenant à 91 % le pourcentage de déchets qui sont ainsi détournés de l'enfouissement.

Dans cette même optique, les propriétaires tentent de trouver des solutions afin de réduire le suremballage, un dossier dont il est largement question ces temps-ci et auquel ils sont particulièrement sensibles. À noter d'ailleurs que le supermarché dispose maintenant d'une section de produits en vrac...

### Vive la bouffe

Fruits, légumes, viandes, poissons, pains, pâtisseries, IGA Extra Chaumont Bilodeau propose une grande variété de produits frais et de première qualité. Le supermarché offre aussi un service de traiteur et de buffet. Vous y trouverez tout ce dont vous avez besoin pour vos repas de semaine et vos grandes réceptions... et même plus. Toute l'équipe vous attend au 1005, boulevard du Grand-Héron!

1005, boul. du Grand-Héron, Saint-Jérôme

T. 450 438-5214 – voir [igachaumontbilodeau.com](http://igachaumontbilodeau.com)

# IGA extra



CHAUMONT BILODEAU  
...LA DESTINATION!

BIÈRES DE MICROBRASSERIE

PRODUITS BIOLOGIQUES

PRODUITS EN VRAC

PRODUITS FINS D'IMPORTATION

PRODUITS LOCAUX ET RÉGIONAUX

Rachelle  
Béry  
espace santé

1005, BOUL. DU GRAND-HÉRON, SAINT-JÉRÔME  
IGACHAUMONTBILODEAU.COM | 450 438-5214

# HAUS IMMOBILIER

## NOUVELLE PHASE DE CONDOS D'EXCEPTION

Situés dans un secteur exclusif du quartier Chambéry de Blainville, les condominiums et les maisons de ville de HAUS Immobilier offrent une qualité de vie et de tranquillité uniques, à la fois près de la nature et des grands axes routiers.

### OFFRE SPÉCIALE POUR CLORE LA PHASE 1

En plus de la promotion accordée aux 2 prochains acheteurs de condominiums de la Phase 2, nous offrons gratuitement à l'acheteur de l'unité modèle de la Phase 1 les éléments suivants : le foyer, la hotte cheminée, l'aspirateur central, les rideaux et les stores, les luminaires et le dossier.



### CONDOMINIUMS PHASE 2

Forts du succès de la Phase 1 de nos condominiums, nous avons ensuite lancé la Phase 2. Ces unités de 1350 à 1500 pi<sup>2</sup> possèdent 2 ou 3 chambres et sont dotées d'une fenestration généreuse, de deux places de stationnement intérieur et d'une terrasse de 160 pi<sup>2</sup> (plusieurs avec vue sur le boisé plein sud). L'option Penthouse avec possibilité de terrasse sur le toit est également offerte. Promotion spéciale aux 2 prochains acheteurs : HAUS Immobilier acquittera les droits de mutation, les frais de notaire et, pour une durée limitée, les frais de condominium, en plus de doter votre condo d'un lave-vaisselle, d'une cuisinière et d'un réfrigérateur.

### MAISONS DE VILLE : ACHAT CLÉS EN MAIN

Prendre possession de votre maison de ville sans aucun tracas, dans un quartier et une rue complètement aménagés? C'est ce que vous propose HAUS Immobilier. Pour un temps limité : nous payons les frais de notaire en plus de doter votre condo d'un lave-vaisselle, d'une cuisinière et d'un réfrigérateur.



Pour en savoir plus sur nos offres – notamment les terrains réservés aux autoconstructeurs – ou pour visiter l'un de nos condos ou l'une de nos maisons modèles, visitez notre site Web au [hausimmobilier.ca](http://hausimmobilier.ca) ou composez le 450 971-2426.



# HAUS

UNIQUE AU QUARTIER CHAMBÉRY À BLAINVILLE

**PROMOTION**  
**X2 PROCHAINS ACHETEURS\***

- DROITS DE MUTATION • FRAIS DE NOTAIRE
- FRAIS DE CONDOMINIUMS<sup>2</sup>
- LAVE-VAISSELLE, CUISINIÈRE ET RÉFRIGÉRATEUR

**CONDOMINIUMS | PHASE 2**



PENTHOUSE DISPONIBLE

À partir de 2 839 pi<sup>2</sup>

**715 000 \$\***

avant taxes

À partir de **334 700 \$\***

avant taxes

## OBTENEZ-EN PLUS

À L'ACHAT DE L'UNITÉ MODÈLE DE LA PHASE 1<sup>3</sup>

- FOYER
- HOTTE CHEMINÉE
- ASPIRATEUR CENTRAL
- RIDEAUX ET STORES
- LUMINAIRES
- DOSSERET



## MAISONS DE VILLE

### POUR UN TEMPS LIMITÉ OBTENEZ GRATUITEMENT<sup>4</sup>

- FRAIS DE NOTAIRE
- LAVE-VAISSELLE, CUISINIÈRE ET RÉFRIGÉRATEUR



À partir de **399 000 \$\***

avant taxes



TERRAINS DISPONIBLES POUR AUTOCONSTRUCTEURS

[www.hausimmobilier.ca](http://www.hausimmobilier.ca) 450.971.2426

BUREAU DES VENTES 130, boul. de Chambéry, bureau 101, Blainville, QC J7C 0X8

**UNITÉ MODÈLE À VISITER**

Lundi, mardi et mercredi : 13h à 19h | Samedi et dimanche : 13h à 17h

Titulaire d'une licence de la Régie du bâtiment du Québec (RBQ : 5594-9325)

Illustrations à titre indicatif seulement. Des modifications peuvent survenir au moment de la construction. Certaines conditions s'appliquent. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec un de nos conseillers en habitation. \*Prix indiqué sous réserve de modifications. <sup>1</sup>Cette offre promotionnelle s'applique sur les condominiums de la Phase 1 et sur les 2 prochains acheteurs de la Phase 2. <sup>2</sup>Les frais de condominiums sont payés jusqu'en août 2019 pour la Phase 1 et août 2020 pour la Phase 2. <sup>3</sup>Prise de possession en août 2019. <sup>4</sup>Cette offre promotionnelle s'applique sur les maisons de ville seulement.

# Les acheteurs choisissent

## RE/MAX 450 431-1515

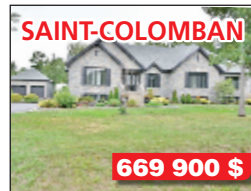
BUREAU SATELLITE : 2241, CH. DES HAUTEURS, LOCAL 102, SAINT-HIPPOLYTE  
SIÈGE SOCIAL : 315, RUE ST-GEORGES SAINT-JÉRÔME



*Linda*  
**LAUZON**

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**514 923-5227**



Intergénération côte à côte - 4 chambres - 3 salles de bain - construction 2013 - garage double détaché - Terrain 43 711 pc - MLS 19285757



Triplex - Construction 2001 - 2 x 4-1/2 sur 2 étages + 1 x 5-1/2 - Bons locataires - Terrain 7785 pc - MLS 21330611



Bachelor - 4 chambres - 2 salles de bain + 1 salle d'eau - construction 2006 - garage - Terrain 96 186 pc - MLS 28339086



*Yves*  
**RIOUX**

COURTIER IMMOBILIER

**450 660-0432**



FAITES OFFRE!! VENDEURS MOTIVÉS... Bord Lac Harnois (Zec Lavigne) entrée secteur St Côme Toute équipée Autonome en énergie. Elle vous attends.. MLS 26412862



UNIQUE! Magnifique construction 2006, 3 chambres, foyer au bois Très éclairée, vue spectaculaire sur les montagnes, grande galerie sur 2 niveaux à seulement 8 minutes de Ste Agathe des monts près du Lac à la truite. MLS 22708361



PROPRE ET SITUATION IDÉALE! Magnifique condo construction 2010, 1 chambre, comptoir de granit, Très propre A proximité de tous les services municipaux, à deux minutes à pied du train de banlieue. MLS 17384904



*Janique*  
**PICHÉ**

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

**450 822-7768**



Idéale pour les gens qui aiment passer du bons temps en famille ou recevoir. Avec l'accès au Lac Laniel à distance de marche. En vacances à la maison. Un petit bijou accessible à tous. Bienvenue! MLS 21603256



Au 2200 nous y retrouvons une belle propriété entièrement rénovée, magnifique salle familiale avec foyer, une autre salon avec foyer, la cuisine pour ceux qui adorent cuisiner. Tous les planchers de céramique sont radiants. Au 2210 une maisonnette pour y loger un membre de votre famille. Rue cul-de-sac, terrain boisé et intime. MLS 13992585



Terrain de 50000 pi2 boisé, situé près de la route 327. A proximité du village de Saint-André-d'Argenteuil. Zonage agricole et résidentiel. MLS 14800593



*Lyne*  
**LECLERC**

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ DA

**514 755-7664**



Grande maison au goût du jour, 4 cac, grand terrain de 12 618 PC avec services municipaux, garage, foyer, coup de coeur assuré. MLS 10965036



Maison 4 cac, 2 sdb, services aqueduc et égoût, accès au lac du Domaine Belle Étoile, à 3 min. du village. MLS 20349478



Maison haut de gamme, intergénération avec 8 cac, 3 sdb, 2 sde, 5 salons, vue sur le fleuve, terrain de 14 210 PC avec services municipaux. MLS 25556029



*Kathleen*  
**LABONTÉ**

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

**450 712-9894**



Nouveauté, petit bijou clé en main pratiquement tout meublé. Unité de coin pour luminosité absolue. À voir! MLS 18311571



Fermette bien aménagée de 2 chambres, 2 salles de bain et garage. Grand enclos fermé, poulailler et box à chevaux. MLS 12785995



Wow superbe propriété de 4 chambres, 3 salles de bain et garage. Magnifique terrain boisé. Impeccable! MLS 11437536



*Annie*  
**RICHARD**

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

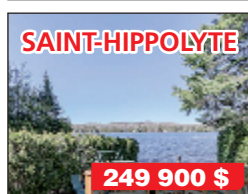
**450 675-0968**



Secteur recherché Place Citation 4 chambres, 2 SDB Foyer +++ Format familial! MLS 23759481



Nouveauté ! Moins cher qu'un loyer... 2 Chambres. MLS 22958294



Bord Lac-Connelly Navigable! Deux chalets 3 saisons. MLS 28443127



*Mario*  
**CORNELLIER**

COURTIER IMMOBILIER

**450 712-9444**



NOUVEAU PRIX! Condo avec garage 2 chambres 1 bureau : Près écoles, parc, plusieurs commerces et commodités. Idéal petite famille ou couple, le boudoir peut aisément se convertir en 3e chambre ou bureau. Propre et bien entretenu. Venez voir! MLS 21548502



FERMETTE!! 2 cac et 2 sdb. Immense terrain de plus de 230 000 pc, plusieurs options s'offrent à vous. Le potentiel est là pour un travailleur à domicile. L'intimité et la calme de la campagne. Mais à quelques minutes de St-Jérôme et l'A 15. MLS 22837536



NOUVEAU PRIX!! Coquette propriété, offrant 3 chambres au même niveau. Propre et bien entretenue, cette propriété n'attend plus qu'une petite famille! A proximité d'écoles, de service de garde, grands axes routiers et autres commodités, vous y serez confortable. La spacieuse salle familiale sera lieu de divertissement pour petits et grands! Plaisir au menu! MLS 27531930



*Johanne*  
**DECELLES**

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

**450 512-2143**



Au coeur du centre-ville, près des lacs, et pistes de ski, 3 cac, 2 sdb, 1 salle d'eau, terrain de 4587pc. Beaucoup de potentiel! MLS 11936478



Une conception de haut standard avec garage double. Spacieuse propriété de 4 cac, 2 sdb, 1 solarium, 1 véranda. Terrain de plus de 53000 pc. MLS 27678357



Ste-Adèle, Condo avec garage de 2 cac, 2 sdb et 1 s. d'eau, au bord du lac Rond à distance de marche des services. À qui la chance! MLS 21209209

## MAISON DE LA SEMAINE

Très beau condo clé en main, lumineux au rez-de-jardin. Foyer au gaz au salon avec mur de pierre. Toutes les pièces sont de grandeurs généreuses. Grand walk-in dans la chambre des maîtres. Rangement extérieur sur la terrasse de 8' X 12'. 2 stationnements extérieurs. Accès à l'autoroute très rapide, près des centres d'achats. Une visite s'impose. MLS 22995337



**Bruno COUTURE**  
COURTIER IMMOBILIER  
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL  
**579-88-VENDU**



## SAINT-JÉRÔME

**144 900 \$**



**Mario TASSÉ**

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
DIRIGEANT D'AGENCE  
**450 419-1937**



### SAINT-JÉRÔME

**317 000 \$**

SURPRENANTE!  
4 chambres, Beaucoup à donner! De la qualité, de l'espace, un emplacement extérieur supérieur, 1 piscine creusée, 1 garage, 1 abri, secteur tranquille près de tous les services!  
MLS 19925943



### SAINT-JÉRÔME

**475 000 \$**

Terrain enclavé zoné industriel de 189067 PC à 2,50\$/ le pied carré dans le parc industriel de St-Jérôme. Un emplacement d'expansion pour de grands projets!  
MLS 21586892



### SAINT-JÉRÔME

**449 000 \$**

RARETÉ INCROYABLE!  
3 chambres, 2 salles de bains, garage double avec sous-sol, véranda plancher chauffant 4 saisons, terrain intime, rue sans issue!  
S'offrir du beau!  
MLS 25651368



**Claude DEMERS**

COURTIER IMMOBILIER

**450 275-2896**



### SAINT-HIPPOLYTE

**219 000 \$**

Belle propriété, terrain privé, surprenante.  
MLS 22321045



### SAINT-HIPPOLYTE

**VENDU**

MLS 27347607



**Jean-Philippe DEMERS**

COURTIER IMMOBILIER

**450 431-9898**



**Bruno COUTURE**

COURTIER IMMOBILIER  
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

**579-88-VENDU**



### PRÉVOST

**439 000 \$**

Investisseurs soyez attentifs. 2 semi-détachés vendus ensemble. Beaucoup de potentiel. Rare sur le marché, en bordure de l'autoroute et des montagnes. Terrain de près de 30000p2. 1 propriété avec 1 logement + sous-sol, 2ième propriété, 1 logement à l'étage et 2 studios au sous-sol. MLS 20546779



### SAINT-LIN

**79 000 \$**

3 CAC pour petit budget. Véranda 3 saisons. La majorité des pièces sont en bois franc. Salon avec foyer en brique. Accès au lac Charbonneau au bout de la rue. Coin tranquille avec accès rapide à la rte 335. Maison avec beaucoup de potentiel. MLS 20982289



### SAINT-JÉRÔME

**219 900 \$**

4 côtés brique, abri d'auto. 3 CAC à l'étage. Clé en main, cuisine et salle de bain rénovées. Très lumineuse quartier St-Pierre. Idéale jeune famille ou couple, peu d'entretien dans un secteur de choix. Une visite vous charmera. MLS 14178170



**Kim DIONNE**

COURTIER IMMOBILIER INC.  
SOCIÉTÉ PAR ACTIONS D'UN  
COURTIER IMMOBILIER

**450 512-8818**



### SAINT-SAUVEUR

**319 900 \$**

30 000\$ sous l'évaluation! Grand plain-pied, secteur recherché, rénové au cours des années, nouveau look plus contemporain avec le cachet et la luminosité d'origine. Piscine creusée, cour intime, arbres matures à 2 pas du village! Opportunité! MLS 21236819



### SAINT-JÉRÔME

**479 900 \$**

Secteur Bellefeuille, propriété au style unique avec vue panoramique et beaucoup de luminosité! Suite des maîtres à l'étage, plafond cathédrale au salon et salle à manger, cuisine tendance et bcp plus! Style indémodable pour une qualité de vie exceptionnelle!  
MLS 11137013



### SAINT-JÉRÔME

**185 000 \$**

Secteur Bellefeuille, superbe condo à l'étage supérieur avec plusieurs extras dont plafond cathédral, foyer, armoires shaker, thermopompe et plancher flottant de qualité supérieur. Grande terrasse, près de tout, Venez voir!  
MLS 19931352



**Pierre GAUTHIER**

COURTIER IMMOBILIER INC.  
SOCIÉTÉ PAR ACTIONS D'UN  
COURTIER IMMOBILIER  
**450 431-1515**



### MIRABEL

**294 000 \$**

Coquet bungalow construction 2015, grand 5 1/2 au rez-de-chaussée, (loué 1075./mois exp.30-06-2020) 3 1/2 au sous-sol (loué 600./mois exp.30-06-2020) près de tous les services, taxes basses...  
MLS 28734594



### BLAINVILLE

**389 900 \$**

À proximité de tous les services, foyer, 3 cac, 2 sdb, piscine creusée chauffée, terrain clôturé, grande terrasse pavé uni... À VOIR !!!!  
MLS 11516805



### SAINT-JÉRÔME

**289 000 \$**

Domaine Parent...Secteur recherché, 4 chambres à coucher, chambre des maîtres avec salle de bain att, 2 salles de bain + 1 salle eau, sous-sol aménagé, beaucoup de potentiel...  
MLS 26139416



**Alexandre GAUTHIER**

COURTIER IMMOBILIER INC.  
Société par actions d'un courtier immobilier

**450 431-1515**



### MIRABEL

**669 900 \$**

Luxeuse! CHIC, ZEN ET ÉPURÉE 2017! Immense, à aire ouverte, plafond de 14'. Fenestration comme pas une! L'INTÉRIEUR REMARQUABLE! terrain avec Piscine creusée, chauffée, garage. À 3 minutes d'une ÉCOLE. MLS 20189929



### PRÉVOST

**369 900 \$**

\*\*BORD DE L'EAU\*\* Beau cottage avec 5 chambres à coucher au total. Salle à manger entièrement fenestrée et face à la Rivière du Nord. INTERGÉNÉRATION / BACHELOR Près des écoles, Cégep de St-Jérôme. MLS 19744806



### MIRABEL

**409 000 \$**

Idéale grande famille, 5CAC. Décor revampé au fil du temps et sous-sol aménagé. Magnifique cour avec grande terrasse et aménagement en pavé-uni. Rareté à ce prix / secteur familial recherché près du parc / 5 min de la 15 et tous les services. MLS 28140796



**Jacques THOMAS**

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ DA

**450 660-1481**



### PRÉVOST

**269 000 \$**

BORD DE L'EAU NAVIGABLE, propriété bien entretenu, 3 cac même niveau, terrain de 48,850 P.C., À 5 min. de l'aut. 15 !  
MLS 28787421



### SAINT-JÉRÔME

**179 000 \$**

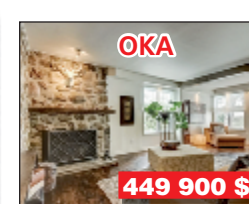
DUPLEX, 2 X 5.5, électricité chauffage locataire, logement du bas libre à l'acheteur au 1 juillet, PRÈS DU CENTRE-VILLE !  
MLS 27781003



### SAINT-JÉRÔME

**139 000 \$**

PRÈS DES SERVICES, 3 cac, foyer, solarium 10 x 14, IDÉAL POUR PREMIERS ACHÉTEURS!  
MLS 18458155



### OKA

**449 900 \$**

Spacieuse demeure vous offrant 4 cac dont une suite des maîtres avec salon, boudoir, walk-in et sdb attenante. Salon et salle familiale des plus accueillantes, cour ensoleillée avec piscine creusée et spa. Garage 3 voitures et accès au lac. Wow! MLS 14351634



### SAINT-COLOMBAN

**485 000 \$**

En dessous de l'évaluation, grande maison parfaite pour la famille! Terrain boisé magnifique, plafonds de 9 pieds au rdc et sous-sol, cuisine en bois, chambre des maîtres avec walk-in, sous-sol aménagé avec entrée et bcp plus! Venez voir!  
MLS 15624045



### SAINTE-SOPHIE

**425 000 \$**

Grand plain-pied lumineux avec 2 grandes portes-patio au sous-sol! Magnifique terrain de 32 000 pc aux limites de St-Jérôme, tout près d'une école. Belle construction, entièrement finie, libre immédiatement! 3 cac, 2 sdb et garage double! Faites vite! MLS 21881525



### SAINT-JÉRÔME

**199 900 \$**

Secteur Bellefeuille, condo avec garage et sans voisin en dessus ni en dessous! Au 2e étage, 2 cac de bonnes dimensions, sdb avec douche indépendante, bcp de rangement et grand balcon ensoleillé! Près de tout! Dépêchez-vous!  
MLS 20463170

Chez vous! Pour vous!  
Depuis déjà 43 ans!  
Le plus grand au Québec et 3<sup>e</sup> au Canada!

CANADIAN TIRE

ENTRÉE

SORTIE

ARRÊT

ARRÊT  
STOP

Notre

vous assure d  
Nous nous en  
de nos concur  
10 % du plus l

831061\_20686\_20

**Canadian Tire**

Carrefour du Nord • Saint-Jérôme  
Sortie 45 autoroute 15 nord

**450 438-3506**



# Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!



JOURNAL **INFOS** .COM  
LAURENTIDES

Photo Société d'histoire de la Rivière-du-Nord.

S A I N T - J É R Ô M E  
*Plus d'un siècle d'histoire*

**5 Saveurs** Fier d'en faire partie !



# *Desrosiers & Fils Inc.*

## *Résidence funéraire*

Entreprise familiale  
**Depuis 1959**

**La famille Desrosiers**  
vous offre depuis 1959 les services,  
les conseils et le soutien dont vous  
avez besoin dans les moments où  
vous en avez le plus besoin.



***La seule entreprise funéraire familiale jérômiennne  
qui vous accompagne depuis maintenant 60 ans...***



10, rue De Martigny, Est Saint-Jérôme  
676, boul. des Laurentides, Saint-Antoine  
450 432-9705



# Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!

LE CÉGEP ET L'UQO

## UNE COLLABORATION DANS LA CONTINUITÉ

**MYCHEL LAPOINTE**

mychel.lapointe@infoslaurentides.com

La Ville de Saint-Jérôme peut s'enorgueillir de compter dans ses limites géographiques toutes les institutions requises au cheminement académique d'un étudiant, de la maternelle à l'université.

Si des décennies séparent le Cégep de Saint-Jérôme et le campus de Saint-Jérôme de l'Université du Québec en Outaouais, il ne fait aucun doute que la collaboration entre les deux se fait dans la continuité.

### CÉGEP

Pour un, le Cégep de Saint-Jérôme a vu le jour il y a de nombreuses années sous l'impulsion d'une décision des autorités gouvernementales, mais surtout dans une maison d'enseignement en place depuis longtemps.

### UN PEU D'HISTOIRE...

Les Sœurs de Sainte-Anne s'étaient établies

en 1864 dans un premier couvent qui était situé à côté de la vieille église dans l'actuel parc Labelle. En 1905, elles érigent un nouveau couvent sur le côté nord de la rue Virginie (actuelle rue du Palais), face à la sacristie de la nouvelle église. En 1923, elles ouvrent également une École normale dans le même immeuble, qui sera démoli en 1962.

Sur la rue Fournier, soit à l'arrière du couvent des Sœurs de Sainte-Anne, les Sœurs grises de Montréal avaient construit en 1888 un hospice qui avait été incendié le 24 décembre 1911. Les Sœurs de Sainte-Anne rachètent donc en 1927 le terrain vacant de la rue Fournier pour y construire un nouveau couvent, afin de laisser leur ancien couvent tout entier à l'École normale. Le nouveau couvent ouvre ses portes en 1930. Devenu cégep à la fin des années 1960, d'abord comme pavillon du Cégep Lionel-Groulx de Sainte-Thérèse, puis comme établissement indépendant, le couvent de 1930 existe toujours comme immeuble central du Cégep de Saint-Jérôme (Source: Patrimoine Laurentides).

### L'UQO

C'est, bien entendu, quelques années plus tard que l'UQO a fait son arrivée dans les Laurentides. On la doit notamment à une belle collaboration avec les autorités du Cégep de Saint-Jérôme, comme le notent celles de l'université. En 2001, pour répondre à la demande de la population, elles signaient une entente avec le Cégep de Saint-Jérôme pour permettre l'installation de l'UQO dans les locaux du Centre collégial de Mont-Laurier.

En octobre 2004, l'UQO pousse plus loin cette première collaboration et crée, toujours avec la complicité du Cégep de Saint-Jérôme, le Centre d'études universitaires des Laurentides.

En octobre 2008, on annonce la construction d'un campus permanent à Saint-Jérôme. Après 400 jours de travaux, le 22 janvier 2010, l'Université du Québec en Outaouais procédait à l'inauguration de son nouveau campus à Saint-Jérôme.



C'était en 2008. On lançait les travaux du campus de Saint-Jérôme de l'UQO. Le ministre responsable de la région de l'Outaouais, Benoît Pelletier, le président du groupe AMT, Jacques Tanguay, le maire de Saint-Jérôme, Marc Gascon, et le recteur de l'Université du Québec en Outaouais, Jean Vaillancourt, ont procédé à la première pelletée de terre.

# Ici, on forme les leaders du développement économique, social et de la santé.

**VOTRE CAMPUS UNIVERSITAIRE  
À SAINT-JÉRÔME**

[uqo.ca](http://uqo.ca)

**UQO**

831064\_21022\_20



**Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!**



Photo Société d'histoire de la Rivière-du-Nord  
La librairie tenue par la famille Prévost abritait également les locaux de l'Avenir du Nord.

RECONNUE INTERNATIONALEMENT

# SAINT-JÉRÔME: UNE VILLE REMARQUÉE DÈS SA CRÉATION

**JULIE L. CARPENTIER**  
redaction@infoslaurentides.com

La ville de Saint-Jérôme possède une histoire unique. Dès ses premières années de vie, son rayonnement a atteint les frontières du pays, et même au-delà. Pas surprenant qu'on la surnomme la Reine du Nord.

En 1789, sur le territoire où se trouve aujourd'hui le bord de la voie ferrée à Saint-Antoine, de premiers habitants s'installent. On nomme cette région la

Seigneurie des Mille-Îles. La première construction érigée fut une petite chapelle de bois appelée Saint-Jean-Chrysostome, aujourd'hui détruite. À l'époque, les gens des grands centres venaient en bateau pour visiter l'endroit. Selon Serge Laliberté, fier Jérômien et passionné d'histoire: «C'était un lieu de villégiature. Les visiteurs venaient ici par envie de voir d'autres régions, mais également de vivre un dépaysement.» Au fil des années, de plus en plus de résidents s'installent dans la seigneurie. Si bien qu'un jour, l'espace manqua.



**150 ans**

D'HISTOIRE ET D'EAU FRAÎCHE!



**e~~x~~termination st-jérôme**  
**Fondé en 1969**  
par Gérard Corbeil

À votre service

**Service discret**  
**Garantie écrite**

MEMBRE DE L'AQGP & NPMA

Permis ministère de l'environnement P650634

**RÉSIDENTIEL**  
**COMMERCIAL**  
**INDUSTRIEL**  
Programme HACCP

**Assurance responsabilité**

**Appelez-nous!**

**EXTERMINATION-ST-JEROME.COM**  
**450 436-1779**  
95, 119<sup>e</sup> Avenue, Saint-Jérôme  
prevex@videotron.ca



# Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!

## POURQUOI LE NOM ET LES LIONS?

C'est en 1834 que Monseigneur Signay, évêque de Québec, demande la construction de la paroisse de Dumontville (le Saint-Jérôme aujourd'hui). Quelques années plus tard, on changea son appellation en l'honneur du saint Jérôme, à qui on doit la première traduction officielle de la Bible, de la langue hébraïque à la langue latine. Le logo de la ville à l'effigie du lion est lui aussi en lien avec ce personnage historique: on raconte que ce saint aurait rendu service à un lion sauvage en lui enlevant une écharde. Ce dernier serait devenu un fidèle compagnon.

## DEUX RUES PRINCIPALES PLUTÔT QU'UNE

Dans cette municipalité des Laurentides, deux artères se disputent la palme de rue principale: Labelle et Saint-Georges. Lors de la création du patelin, ces deux voies étaient fort dynamiques. Labelle (donnée en l'honneur du curé Antoine Labelle) fut la première à voir le jour et s'appelait alors Dumont. Puis vint Saint-Georges, qui se nommait à cette époque Jacques Cartier. Dans ce centre-ville en pleine expansion, il y avait beaucoup de vie! Les commerces étaient nombreux: «Boulangeries, forgeries, magasins généraux, banque, commerce des variétés et même une librairie tenu par la famille Prévost», indique M. Laliberté, qui a habité toute sa vie dans la Reine du Nord.

## L'ARRIVÉE DU TRAIN A TOUT CHANGÉ

Jadis, les premiers habitants de la municipalité étaient cultivateurs, comme il fut coutume à l'époque. Il leur était impossi-

ble de vendre leur surplus de récoltes ailleurs, à cause du manque de transport. Mais c'est grâce à l'arrivée du train en 1876 que l'agriculture à Saint-Jérôme prit un grand tournant: dès lors les habitants pouvaient vendre leurs marchandises à l'extérieur de la ville. Les commerçants devinrent plus nombreux. Quelques familles ont été primordiales dans le développement de la ville. Notamment les Montigny: «C'était une famille importante. Ses membres étaient très connus et respectés. Ils faisaient, entre autres, du commerce de fourrure.»

## DES BÂTISSSES TOUJOURS EN PLACE

Certains établissements ont encore pignon sur rue dans la ville, bien que rénovés maintes fois depuis. La maison Charbonneau, construite en 1832, tient encore fièrement debout, tout comme la «maison blanche», qui a depuis été peinte en jaune. «Elle a été bâtie en 1890, par Wilfried Prévost, un avocat. Elle a eu plusieurs vocations, dont un hospice», explique l'homme de 78 ans. «Un résidant habite dans l'ancienne école de rang transformée en maison. En 1855, Robert Langwel, un Écossais qui s'illustrait dans le commerce de la fourrure, a construit le vieux moulin. Il existe toujours sur la rue Saint-Faustin. C'est aujourd'hui un centre médical. Il a tout de même conservé son architecture», ajoute M. Laliberté.

## RAYONNEMENT INTERNATIONAL

Saint-Jérôme a toujours été une ville effervescente. À ses débuts, la Beurrerie Dion concevait des produits reconnus mondialement. Elle existe d'ailleurs toujours. La compagnie Rolland, fabriquant de papier, a aussi contribué à l'essor de la

région tout comme la pulperie Wilson, qui traitait le bois et qui a fermé ses portes à la fin des années 70. À l'époque, la municipalité se démarquait aussi dans les arts: «De 1925 à 1928, la pièce de théâtre Le drame de la passion a été joué devant des centaines de personnes venant d'un peu partout. L'acteur principal était

Hector Charland, connu pour avoir incarné Séraphin, dans la série Les belles histoires des pays d'en haut.»

La ville de Saint-Jérôme a bien changé aujourd'hui, mais elle a toujours le vent dans les voiles.

FORMATION - RÉFÉRENCIEMENT  
- RÉSEAUTAGE -  
MENTORAT - ÉVÉNEMENTS



# CCISJM

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE  
SAINT-JÉRÔME MÉTROPOLITAIN

au service de vos affaires  
depuis plus de 120 ans

Tél. : 450 431-4339  
ccisjm.com

831242\_20817\_20

## Plus de 45 ans d'expérience



• Portes et fenêtres

# ALUMINIUM PIERRE

PORTES ET FENÊTRES

RBQ 2339-7599-65



• Balcons  
• Rampes

• Gouttières



07 69802 501188

[www.aluminiumpierre.ca](http://www.aluminiumpierre.ca)

450 436-7863 | 450 660-0522

1475A, boul. Saint-Antoine, Saint-Jérôme



# Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!

## À LA FIN DU 19<sup>E</sup> SIÈCLE PENDANT LONGTEMPS, PRÉVOST NE COMPTAIT QUE 80 MAISONS

**JULIE L. CARPENTIER**  
redaction@infoslaurentides.com

**P**révost est aujourd'hui une ville au style pittoresque qui compte plus de 13 000 résidants. Pourtant, il fut un temps où elle était presque déserte.

C'est dans les années 70 que le Prévost d'aujourd'hui a vu le jour. Cette ville est le résultat de la fusion entre trois municipalités: Shawbrige (fondée à la fin du 19<sup>e</sup> siècle), l'ancien Prévost (créée en 1927) et Lesage (fondée en 1948). Mises ensemble, les histoires de ces trois patelins sont fascinantes. Et la rue principale est au cœur du récit!

### UN VOTE QUI CAUSE UNE RIVALITÉ

À la fin du 19<sup>e</sup> siècle, une route qui mène au Nord est construite. On l'appelait la route 11 ou «route nationale» (dans les années 60, elle

a changé de nom pour la route 117, que nous connaissons aujourd'hui). Tout autour se sont greffées trois municipalités qui ont fait d'elle une rue principale achalandée.

Gleason Théberge, un enseignant de français qui s'intéresse à l'histoire municipale, explique: «La route 11 était la rue des commerces. C'était vivant.» Il y avait entre autres deux boulangeries, une anglophone et l'autre francophone. Même chose pour les deux garages qui étaient détenus par des propriétaires de langues différentes. À cette époque, la séparation des clans par la langue était normale. «Mais il n'y avait pas vraiment de rivalité à ce sujet. La rivalité, on l'a connue lors de la fusion des trois villes», ajoute-t-il. Dans les années 70, c'est par un vote opposant les noms de Shawbrige, Prévost et Lesage que l'appellation finale a été instaurée. C'est finalement le nom Prévost qui a connu la majorité. Plusieurs résidants n'ont pas aimé voir leur lieu de résidence prendre un nouveau patronyme, créant des conflits.

### DES VILLES PEU HABITÉES

Quelques familles ont participé à l'essor des trois municipalités lors de leur création. Notamment la famille Morin. Louis-Médéric fut le premier maire de l'ancien Prévost. Ses frères étaient presque tous commerçants. D'ailleurs, selon M. Théberge, cette famille est à l'origine du tourisme de ski qui a débuté dans la région: «Ils ont construit plusieurs chalets. C'était un lieu de villégiature, autant en hiver qu'en été, à cause de la rivière. Les visiteurs étaient principalement des familles juives aisées. Il y avait peu de francophones touristes.»

Pendant longtemps, ce qui allait devenir le Prévost d'aujourd'hui ne comptait que 80 maisons: «Environ 20 d'entre elles étaient occupées à temps plein et les autres étaient vides la plupart du temps. Souvent, elles ne servaient que pour les touristes.» Aujourd'hui, la ville de Prévost compte plus de 13 000 habitants. Et la population ne cesse de croître dû à la construction de nouvelles propriétés.

### DU BON... ET DU MOINS BON

Lorsque M. Théberge porte un regard sur le passé, il réalise que la ville de Prévost a beaucoup évolué, et pas seulement pour le mieux. Il déplore le fait que les résidants n'ont plus l'habitude de se retrouver au centre du village comme autrefois: «Je suis arrivé dans les années 70, j'ai eu l'occasion de goûter à la proximité entre les résidants. De jaser à la gare ou à l'épicerie tout l'après-midi. L'accroissement de la population, en quelque sorte, ça cause un éloignement. Les nouveaux arrivants, je n'ai pas l'occasion de les connaître. C'est une perte de convivialité.» Aussi, l'enseignant ne peut passer sous silence l'arrivée du trafic dû aux nouvelles habitations, ce qui n'était pas un fléau jadis. Par contre, il est heureux d'une chose: «Il y a eu une francisation. Tous les anglophones du coin sont désormais capables de s'exprimer en français. Ça permet de créer des liens, de se rapprocher.»

831134\_20670\_20

**R. Théoret**  
CHAUSSURES LTÉE

Le spécialiste des pieds  
**LONGS, LARGES OU ÉTROITS**

**Chaussures tout cuir**  
Disponibles dans différentes couleurs

FEMMES grandeurs 5 à 11



HOMMES grandeurs 7 à 13



**ara**  
since 1949

CERTIFICAT-CADEAU ET PLAN MISE DE CÔTÉ DISPONIBLES

262, rue Labelle, Saint-Jérôme



**450 432-4675**  
theoretchaussures.com

Femmes **2A B D 2E** 5 à 11

Hommes **D E 3E 5E** 6 à 13

Fermé le dimanche



**Sainte-Sophie**

**1855-2019**

**D'hier à aujourd'hui: un conseil municipal actif,  
à l'écoute des citoyens!**



**2199, boulevard Sainte-Sophie, Sainte-Sophie**  
**450 438-7784 / stesophie.ca**

831426\_20779\_20

**Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!**

FLEURON DE L'ÉCONOMIE JÉRÔMIENNE

# PETITE HISTOIRE DE LA LAITERIE CASAVANT

C'est le 1<sup>er</sup> avril 1946 que M. Fernand Casavant fit l'acquisition de la Crèmerie Saint-Jérôme, elle-même fondée en 1927 par M. Joseph Forget, l'un des premiers laitiers de la région des Laurentides.

Après avoir fait l'acquisition de la Laiterie, il procède en 1947 à l'ouverture du bar laitier. Il demeurera à la tête de l'entreprise jusqu'en 1971, année où il en cédera la direction à son fils Bernard. C'est cette même année que le département de crème glacée fut vendu à Grenache.

## CASAVANT FILS

En 1974, avec l'accord de son père, le fils

(Bernard) achète les actions de ce dernier et devient propriétaire de la Laiterie.

Nouvellement installé à la tête de l'entreprise, Bernard Casavant procédera rapidement à la modernisation de l'usine et rajeunira toute la machinerie.

C'est en 1981 que Laiterie Casavant devint le nouveau nom de l'entreprise, ce qui facilitera par la suite son expansion dans l'ensemble du Québec. En 1982, la Laiterie acquiert Normand Casavant inc., distributeur de crème glacée.

En 1983, Bernard Casavant fut un acteur de premier plan dans la mise sur pied de Grouplait, qui prenait progres-

sivement forme avec le regroupement de six laiteries indépendantes, toutes désireuses de structurer et de développer ensemble la mise en marché des produits qu'elles fabriquaient à travers le Québec.

En novembre 1989, Laiterie Casavant fit également l'achat des franchises «La Crémère», qui furent ses dernières acquisitions.

Et puis, toujours en 1990, c'est la dernière scène: la Laiterie et toutes ses filiales sont vendues à Agropur et Natrel, qui continua ses opérations sous l'appellation de Laiterie Casavant. Plus tard, le tout allait passer sous le nom de La Grande Famille Natrel.



La Laiterie Casavant, il y a plusieurs années.



# Jean Coutu

Préparation de pilulier robotisée avec photo.



800788\_20321\_20

## DÉPARTEMENT PHOTO

Photo passeport et carte-soleil, impression sur place et laboratoire.

Service d'infirmière disponible  
Livraison gratuite

Location de béquilles, fauteuil roulant, marchette, canne

## CONSEILLÈRES EN COSMÉTIQUES

Produits Clarins, Lancôme, Caudalie et autres marques.

Yves Tremblay et Jean-Michel Drapeau, pharmaciens propriétaires  
25, rue St-Georges 450 432-1120



*D'hier à aujourd'hui...*

32<sup>e</sup> anniversaire



1987

2019

Courez la chance de gagner un fumoir d'une valeur de 500\$\*  
Tirage 1<sup>re</sup> semaine de juillet

\* À l'achat d'un produit Pro-Plan chien ou chat toute formule



Les moulées

**Guénette et Guénette**

depuis 1987 ...

450 438-0877 | Suivez-nous sur 900, boul. Lachapelle, St-Jérôme

810459\_20723\_20



# Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!



Photo Société d'histoire de la Rivière-du-Nord  
Le village de Saint-Hippolyte.

ELLE FÊTE SES 150 ANS

## SAINT-HIPPOLYTE ET SES SECRETS HISTORIQUES

**JULIE L. CARPENTIER**  
redaction@infoslaurentides.com

Cette année, la Municipalité de Saint-Hippolyte, créée en 1869, fête ses 150 ans. C'est l'occasion pour plusieurs de découvrir ses particularités, d'hier à aujourd'hui. Et certaines vous étonneront!

«Si vous passez dans le village de Saint-Hippolyte, vous êtes mieux de ne pas éternuer, sinon vous allez le manquer!»,

explique avec humour Guy Thibault, un enseignant à la retraite spécialisé dans la géographie et l'histoire. Selon lui, la municipalité ne se caractérise pas par sa rue principale – qui est souvent un milieu effervescent dans les villes –, mais plutôt par ses lacs. Le 14 septembre prochain, il tiendra une conférence: «J'ai appris beaucoup de choses étonnantes sur Saint-Hippolyte. C'est vraiment fascinant. Je réserve plusieurs surprises à ceux qui seront présents.»

801-448-3113\_30

«Là où l'imaginaire fleurit ...»

*Créatif et original*

depuis 1946

Venez nous voir pour tous vos événements du quotidien

**f** 419, rue Labelle, Saint-Jérôme **Instagram**

www.solangeroyfleuriste.com 450 438-5321

Depuis 1821,  
Saint-Jérôme  
fait  
sa trace dans  
l'histoire.

Célébrons nos  
bâtisseurs!

**Youri Chassin,**  
Député de Saint-Jérôme  
227, rue Saint-Georges |  
2<sup>e</sup> étage, bureau 205  
Saint-Jérôme (Québec) J7Z 5A1  
Tél.: 450 569-7436

831086\_21023\_00



# Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!

## PLUS ÇA CHANGE, PLUS C'EST PAREIL

La route 333 fait office de rue principale à Saint-Hippolyte. Lors de la fondation de la ville, c'est sur celle-ci qu'ont été érigés l'église, le presbytère, l'école de rang, le magasin général et l'hôtel de ville de dimensions modestes. «*Il y avait aussi un commerçant qui s'occupait des chevaux ou des réparations des calèches ainsi qu'un petit hôtel, qui s'appelait hôtel Central*», affirme M. Thibault. De nos jours, on y trouve deux dépanneurs, un casse-croûte, quelques maisons ainsi qu'une bibliothèque construite sur l'ancien magasin général. «*Des trottoirs ont été faits à partir du centre du village. Ils mènent à des lieux intéressants comme une salle multifonction.*»

## UNE VILLE DE PLEIN AIR

Depuis sa création, la ville est devenue un endroit de rêve pour les vacanciers. On y trouve de nombreuses propriétés cossues qui ne sont habitées qu'en été. Tous sont attirés par les nombreux lacs de Saint-Hippolyte, dont les lacs L'Achigan, Connely et Écho (des Quatorze Îles). «*Il y a cent ans, 90 % des touristes s'installaient dans des habitations aux abords de ces trois grands lacs. Même si on est nombreux pendant la belle saison, ça reste un coin tranquille et de plein air. Saint-*

*Hippolyte n'a rien à avoir avec Mont-Tremblant, par exemple.*»

## MYSTÈRE, MYSTÈRE

M. Thibault a bien hâte de donner sa conférence pendant laquelle il se penche sur l'histoire de la localité. Sans vouloir nous en dire trop et vendre les «punchs», il a laissé échapper quelques informations: «*Les gens seront surpris d'apprendre que les vitraux de l'église ont été réalisés par le même artisan que celui de l'oratoire Saint-Joseph. Aussi, pendant les Jeux olympiques de 1976, l'équipe d'escrime française séjournait à l'hôtel Chaumine – aujourd'hui appelée Auberge du Lac Morency – et se pratiquait dans l'église. Saint-Hippolyte est remplie de surprises.*» Le passionné a également hâte de dévoiler des faits historiques jusqu'ici méconnus: «*Nous avons découvert ce qui avait causé l'incendie de l'église il y a plusieurs décennies. Ce drame a failli faire brûler le village au complet! Quand il y avait un feu, les gens prenaient des chaudières et devaient parcourir souvent de longues distances pour prendre de l'eau. Parfois, il fallait casser la glace pour y parvenir. C'était une autre époque et j'ai envie de la faire découvrir aux gens. Ils n'en reviendront pas!*»

eau distillée

# Vaporel

831217\_20655\_20

DEPUIS 1989

AVEC VOUS DEPUIS 30 ANS!

À L'ACHAT D'UN REMPLISSAGE PAR SEMAINE OBTENEZ UN REFROIDISSEUR FAHRENHEIT-SX

## GRATUIT

\* garantie à vie. Fabriqué au Québec, aussi disponible en blanc

Aussi disponibles:  
Café Keurig, K-Cup et centre de vinification

www.vaporel.ca  
423, boul. des Laurentides,  
Saint-Jérôme 450 431-4225

# Domaine du lac Parent, Ste-Anne-des-Lacs

## Bâtitseur de qualité!



**Proprio Direct**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

**Yannic Dumais**  
438.868.201 | [www.ydumais.com](http://www.ydumais.com)

**Partenaire avec Guy Parent**



# Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!

LE SAINT-COLOMBAN D'AUTREFOIS

## UN LIEU RECONNU POUR SON PATRIOTISME



Photo Société d'histoire de la Rivière-du-Nord  
La vieille église de Saint-Colomban.

**JULIE L. CARPENTIER**

redaction@infoslaurentides.com

L'ethnologue de formation Claude Bourguignon se passionne pour la ville de Saint-Colomban depuis 41 ans. De son point de vue, elle a bien changé depuis sa création.


L'histoire d'une municipalité prend souvent racine sur la rue principale, là où les premiers bâtiments se construisent. Mais ce n'est pas le cas de Saint-Colomban. La rue montée de l'Église, qui fait office de rue principale, est la première érigée dans le patelin en 1847. Dans les premières années, quelques établissements ont vu le jour sur cette artère, dont une école, un magasin général, une auberge, un cordonnier et un presbytère. Pourtant, ce coin n'était pas très dynamique: il y avait peu de résidants et plusieurs préféraient avoir pignon sur rue près des cours d'eau, loin du centre. Quelques entreprises en faisaient



de même, notamment des moulins à scie, dont les besoins commerciaux exigeaient d'être près de l'eau.

### UN ENDROIT POUR LES VACANCES

Saint-Colomban est désormais une ville banlieusarde comptant plus de 13 000 résidants. Mais plusieurs seront surpris d'apprendre qu'il fut un temps où elle était plutôt un lieu de destination pour les gens qui désiraient profiter des bonheurs de l'été, comme la baignade ou la pêche. D'ailleurs, la population de la municipalité explosait en été. Il n'était pas rare pour les familles bien nanties de posséder un chalet situé près de la rivière du nord. Pendant longtemps, la population de résidants permanents n'atteignait pas le millier. «Jusque dans les années 50, il n'y avait pas beaucoup de jeunes familles contrairement à aujourd'hui. Il y avait beaucoup de touristes. Ce n'était pas dispendieux et ils y retrouvaient une certaine liberté. La transformation vers le côté banlieue s'est faite extrêmement vite! No-

831369\_21112\_20




*Créé en 1946*

par Mme Yvonne Brière Poirier

455, rue Saint-Georges/rue Fournier  
450.436.4221



restaurant

# SOLEO

*Une bonne habitude*

*Établit depuis 1998*

**LES DÎNERS**

Table d'hôte  
À partir de

## 10\$

**LES SOUPERS**

Table d'hôte  
À partir de

## 20\$

Souper à partir de

## 20\$

Spectacle en scène

## 10%

d'escompte

**SAQ + 10\$**  
en tout temps

Formule **SOUPER-CINÉ**  
**25\$** /pers.

Dîner: mardi au vendredi midi  
Soupers: mardi au samedi soir  
Fermé les dimanche et lundi

831359\_20266\_20

**261, St-Georges, Saint-Jérôme**  
**450 565-0229**    [www.lesoleo.ca](http://www.lesoleo.ca)



# Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!

tamment à cause de l'arrivée de l'aéroport en 1969», souligne M. Bourguignon.

## UNE FAMILLE PIVOT: LES PHELAN

John Phelan, un personnage historique d'importance, fut le premier maire. La famille Phelan, d'origine irlandaise, est d'ailleurs au cœur de la création et de la ville. Ils possédaient tout... ou presque! Ils étaient les propriétaires du magasin général, faisaient de la potasse (engrais), vendaient du bois, ou encore, participaient aux débats politiques. Parmi les membres de la famille Phelan qui s'illustraient, il y avait, entre autres, la sœur de John, prénommée Mary. Elle œuvrait en tant que religieuse dans la communauté. «Elle s'était créé un autel à même la maison où logeait le curé Falvey. Elle décorait l'église d'arrangements floraux et de broderies. Elle s'occupait de la vie paroissiale», explique le mordu d'histoire.

## MAGASIN GÉNÉRAL À L'ABANDON

Dès 1942, John Phelan fonde le magasin général du village. À l'époque, cet endroit était un lieu très important pour les gens du coin puisqu'on y trouvait de tout. Il était situé sur la montée de l'Église. Pendant plusieurs années, il fut bien entretenu, jusqu'à ce que le fondateur décède. La boutique fut alors donnée en héritage à son fils Michael. Mais, il n'en prenait pas soin. Pendant de nombreuses an-

nées, l'endroit était à l'abandon. Ce qu'on y trouvait sur les étagères prenait la poussière. En 1920, le bien connu père Marie-Victorin s'est rendu à Saint-Colomban et a visité, par curiosité, le magasin général qui tombait en ruines, mais qui était encore accessible. Dans ses recherches, Claude Bourguignon a trouvé une preuve du passage du célèbre herboriste: une photo qui le montre dans cet établissement laissé à lui-même. C'est dans les années 80 que les derniers Phelan sont décédés ou ont quitté la ville.

## UNE VILLE RECONNUE POUR SON PATRIOTISME

Saint-Colomban a connu quelques événements marquants, dont l'incendie de 1836 qui a ravagé le presbytère situé sur la montée de l'Église. Aussi, de nombreuses inondations ont détruit des parcelles de la ville au courant du siècle dernier. Du côté de la politique, la municipalité a fait couler beaucoup d'encre, elle était reconnue pour son côté patriotique. D'ailleurs, l'ethnologue nous explique que lors d'élections, notamment celle de 1834, l'intimidation entre les partis était courante. Les loyalistes et les patriotes se présentaient armés de bâtons, tentant d'influencer les votes. Heureusement que les temps ont changé! Saint-Colomban est désormais une ville paisible où il fait bon vivre.

## PUBLI-REPORTAGE

# ALUMINIUM PIERRE - PORTES ET FENÊTRES FÊTE SON 45<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE

Aluminium Pierre vous invite à venir profiter d'un service personnalisé à la hauteur de vos attentes! L'histoire d'Aluminium Pierre commence en 1974 dans la belle ville de Saint-Jérôme, dans les Laurentides. Pierre Rousson fonde l'entreprise de portes et fenêtres et y travaille avec son frère, son père et d'autres membres de la famille. Depuis maintenant 5 ans, sa fille Gwendaline l'accompagne dans cette aventure familiale prospère, qui leur vaut une solide réputation et la confiance des consommateurs. Si la principale activité demeure la vente et l'installation des portes et fenêtres Fenplast, des produits de PVC et d'aluminium de haute qualité, de fabrication québécoise, Aluminium Pierre vous propose également un service hors pair dans la vente et l'installation de balcons, rampes, auvents et gouttières sans joints, pour les particuliers.

Les commentaires élogieux et la fidélisation des familles de clients, de génération en génération, témoignent de la détermination de l'équipe à satisfaire entièrement la clientèle.



Pierre Rousson, en compagnie de sa fille Gwendaline.

D'hier 1945  
à aujourd'hui



# UNICORNE

de la nouveauté chez



**LA CRÉMIÈRE**



## POUR UN BON CORNET TREMPÉ, VENEZ NOUS VISITER



**LA CRÉMIÈRE**

### 2<sup>E</sup> DÉLICE POUR 1\$

Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Valable à La Crémère Casavant seulement, au 629, St-Georges J7Z 5C2. Sur présentation du coupon uniquement. Expire le 31 août 2019.



### OBTENEZ 1\$ DE RABAIS À L'ACHAT D'UN TOURBILLON

(DE FORMAT RÉGULIER OU PLUS GRAND). Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Valable à La Crémère Casavant seulement, au 629, St-Georges J7Z 5C2. Sur présentation du coupon uniquement. Expire le 31 août 2019.



### SPIREL<sup>®</sup> RÉGULIER GRATUIT

À L'ACHAT D'UN FORMAT RÉGULIER OU PLUS GRAND. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Valable à La Crémère Casavant seulement, au 629, St-Georges J7Z 5C2. Sur présentation du coupon uniquement. Expire le 31 août 2019.



### ENROBAGE GRATUIT À L'ACHAT D'UNE CRÈME GLACÉE MOLLE

(DE FORMAT RÉGULIER OU PLUS GRAND). Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Valable à La Crémère Casavant seulement, au 629, St-Georges J7Z 5C2. Sur présentation du coupon uniquement. Expire le 31 août 2019.





# Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!

SAINTE-SOPHIE

## UNE HISTOIRE RICHE DE DIVERSITÉ

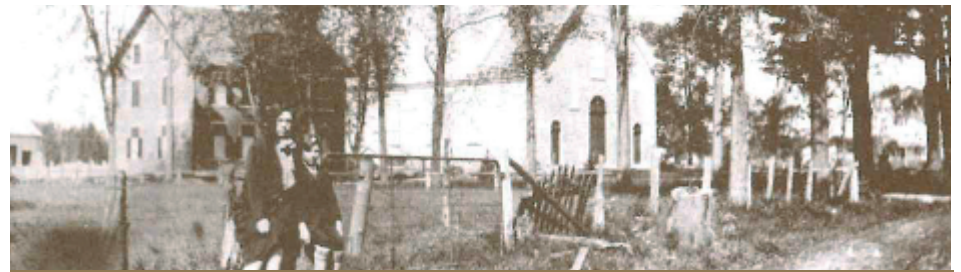


Photo gracieuseté de la Municipalité de Sainte-Sophie  
L'église de Sainte-Sophie au début du 20e siècle.



### MYCHEL LAPOINTE

mychel.lapointe@infoslaurentides.com

L'appellation municipalité de Sainte-Sophie, telle qu'on la connaît aujourd'hui, a officiellement été adoptée en 1957, quand le conseil municipal de l'époque a voté une résolution demandant au lieutenant gouverneur de changer le nom de municipalité de la paroisse de Sainte-Sophie-de-Lacorne (née le 1<sup>er</sup> juillet 1855) pour celui de municipalité de Sainte-Sophie.

Difficile de parler d'une seule rue principale dans la municipalité qui se caractérise par un heureux mélange de développement de secteurs domiciliaires, de lacs, agricole et industriel.

Si on retrouve bon nombre d'entreprises le long de la route 158 (d'autres étant dispersées sur l'ensemble du territoire), le village représente néanmoins le berceau de l'histoire sophienne.

### UNE TOUCHE QUÉBÉCOISE

Dans une bonne mesure, les immigrants ont fait beaucoup sur le plan économique pour la municipalité de Sainte-Sophie, notamment sur le plan alimentaire et aussi industriel.

On n'a qu'à penser, entre autres, à la communauté juive qui créera des entreprises agroalimentaires et favorisera l'apparition d'un tourisme juif estival qui se maintiendra jusqu'au début des années 1950.

Mais les Québécois ne sont pas en reste non plus.

Deux des fleurons économiques de Sainte-Sophie qui disposent d'une réputation enviable sur le plan national et même international sont d'ailleurs séparés par plusieurs kilomètres sur la route 158 avec les Serres Sagami (dont le président Stéphane Roy est un joueur important de la production de tomates au Québec, avec les entreprises Sagami, Savoura et Savoura bio) à l'entrée ouest de la municipalité et Les Fromagiers de la table ronde, presque aux limites est.

En regard des Fromagiers, on parle ici d'une famille établie à Sainte-Sophie depuis près de 100 ans et qui a fait sa marque sur le plan des affaires, comme le rapporte Normand Champagne dans son bouquin *Le temps que j'm'en souviens* publié à l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire de Sainte-Sophie.

«Les Alary sont établis depuis 1921 à Sainte-Sophie. Cette famille a toujours été impliquée, de père en fils, dans des associations agricoles», rapporte M. Champagne.

On parle notamment de Raymond qui achète un vieil autobus et crée les Autobus Alary, dont son fils Fernand reprendra l'entreprise en 1990. Mais également, Ronald et son épouse France, dont le fils Gabriel travaille sur la ferme. Il est fromagier de l'entreprise familiale.

Par ailleurs, on doit beaucoup dans la naissance et l'évolution de Sainte-Sophie aux familles Mc Kanna, Breen, Biard, Lacasse, Paluch, Piertyzyk, Goodz, Aubin, Daoust, Kirk, Saint-Aubin, Lamarche, Forget, Bonenfant, Roy, Lauzon, Bazusky, Paquette, Poole, Scanlan, Labelle, Brière, Gazo, Dubois et Gariépy.

536, rue Saint-Georges, Saint-Jérôme | 450 432-4686

# PLUS GRAND, ENSEMBLE.



FONDATION  
CÉGEP DE SAINT-JÉRÔME

W  
Institut du véhicule innovant

cégep  
de Saint-Jérôme  
SAINT-JÉRÔME  
MONT-TREMBLANT  
MONT-LAURIER  
FORMATION CONTINUE  
Services aux entreprises et International

■ ■ ■ CÉGEP DE SAINT-JÉRÔME  
Saint-Jérôme | Mont-Tremblant | Mont-Laurier

# Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!

PUBLIREPORTAGE

FLEURISTE UTOPIA

ART FLORAL / SOLANGE ROY

## AU SERVICE DES JÉRÔMIENS DEPUIS 1964

Entreprise familiale de 3<sup>e</sup> génération, Fleuriste Utopia art floral / Solange Roy réalise une multitude de compositions florales en laissant place à toute sa créativité et son originalité depuis 1964.

Constamment à l'affût des nouvelles tendances du marché, les fleuristes d'expérience qui composent l'équipe de Fleuriste Utopia / Solange Roy sont des designers diplômés bourrés de créativité qui se renouvellent sans cesse dans des compositions florales des plus classiques aux plus sophistiquées. Chaque commande est confectionnée de façon unique et selon le goût, le style et le budget de chaque client.

En entrant dans notre boutique, vous serez impressionné par notre créativité.

Rien ne se compare à la joie de rece-

voir un bouquet de fleurs fraîches! Soulignez chaque occasion: Saint-Valentin, Pâques, Journée internationale des femmes. Que ce soit pour porter une boutonnière à votre graduation, envoyer des vœux de prompt rétablissement, témoigner votre amour ou simplement faire plaisir.

Bouquet majestueux de fleurs d'anniversaire, traditionnelles roses rouges, arrangement original pour la fête des Mères ou couronne funéraire, offrez des fleurs pour toutes les occasions.

Arrangements de fleurs fraîches, plantes vertes, bouquets exotiques, compositions florales originales, nous utilisons seulement des fleurs de qualité supérieure afin d'assurer le meilleur résultat et la meilleure qualité qui soit.

PUBLIREPORTAGE

LA VILLA D'ESTE

## POINT DE REPÈRE GASTRONOMIQUE DANS L'ART DE BIEN VIVRE

Depuis ses lointains débuts en 1971 (près d'un demi-siècle), la Villa D'Este traverse le temps, discrète... presque cachée, au sein de la capitale de notre belle région des Laurentides.

Elle s'offre comme un chaleureux chalet aux couleurs d'antan, pleine d'une sereine vitalité, point de repère gastronomique dans l'art de bien vivre et témoin incontournable des nombreux changements et transformations de notre région.

Plusieurs ont porté le flambeau et, depuis 1989, Alvaro, entouré d'une petite équipe, garde les lieux avec dévouement, persévérance et immense passion.



La Villa D'Este



831362\_207867\_20

# Capitale des Laurentides depuis 1834

  
Ville de  
**SAINT-JÉRÔME**



# Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!

PUBLIREPORTAGE

APRÈS 45 ANS DE CARRIÈRE

## YVES TREMBLAY ACCROCHE SON SARRAU

Yves Tremblay, pharmacien-propriétaire du Jean Coutu de la rue Saint-Georges à Saint-Jérôme, accrochera officiellement son sarrau ce vendredi (31 mai) au terme de 45 ans de carrière.

Après des études en pharmacie à l'Université de Montréal, M. Tremblay a amorcé sa pratique dans un établissement du secteur montréalais de Côte-des-Neiges avant de venir ouvrir une pharmacie dans sa ville natale de Saint-Jérôme (il est le fils du dentiste Henri Tremblay), le 22 juin 1978, au 222 de la rue Saint-Jérôme, avant de déménager à l'emplacement actuel du 25, rue Saint-Georges, non loin de l'Hôpital régional de Saint-Jérôme.

### LA GENTILLESSE DES CLIENTS

Ce sont ses quatre associés – «avant d'être des

associés, ce sont avant tout des amis...», souligne Yves Tremblay, au sujet de ses partenaires dont trois d'entre eux étaient des camarades de classe à l'Université de Montréal – qui poursuivront dans l'entreprise.

De son propre aveu c'est, néanmoins, avec un certain pincement au cœur que M. Tremblay quitte ses fonctions. Même si à 67 ans, il considère justifié de pouvoir profiter de la vie (à sa résidence de Saint-Jérôme aux abords de la rivière du Nord), après avoir servi deux sinon trois générations de clients, au fil de toutes ces années.

«Ce que je retiens surtout, c'est la gentillesse de la clientèle. Les gens ont toujours été proches de moi et c'est une chose que j'ai toujours beaucoup appréciée...», confie-t-il.

PUBLIREPORTAGE

## DEPUIS 1941, CHEZ CHAUSSURES R. THÉORÊT ON TROUVE CHAUSSURE À SON PIED

Chaussures R. Théorêt Ltée est dans le paysage de Saint-Jérôme depuis pas moins de 78 ans.

C'est à Rolland Théorêt qu'on doit la fondation du commerce en 1941 au cœur de la capitale des Laurentides.

En 1978, M. Théorêt a passé la main et cédé son entreprise à Ghyslain Gascon et Gilles Lanthier, un ancien employé du fondateur.

Depuis quelques décennies déjà, c'est Josée Gascon qu'on retrouve aux commandes de Chaussures R. Théorêt Ltée et, à ce titre, poursuit la tradition d'excellence.

### DU CONFORT

Car, Chaussures R. Théorêt Ltée, c'est avant tout une équipe spécialisée et expérimentée qui offre des services de première qualité et prend tout le temps de répondre à toutes les

questions et tous les besoins des clients avec des chaussures alliant autant le confort que la beauté, du fait que la majorité des produits offerts sont faits de cuir véritable.

On dispose même d'un département de chaussures profondes et orthopédiques pour les gens qui ont des orthèses.

De plus, depuis que Chaussures Théorêt se retrouve sur le Web, la clientèle lui vient de partout, même d'aussi loin que l'Outaouais.

«Les gens en font du chemin pour se chauffer convenablement», constate Mme Gascon.

C'est vrai notamment quand il est question de largeur de souliers que beaucoup de consommateurs recherchent.

«C'est tellement confortable un soulier de la bonne largeur», de dire Josée Gascon, avec raison.

**MUSICIENS  
SUR PLACE  
VENDREDI ET SAMEDI  
DE 18h00 à 22h30**

**DÉJEUNER  
À PARTIR DE 6H30  
À TOUS LES JOURS**

SALLE À MANGER - LIVRAISON - AU COMPTOIR - TABLE D'HÔTE - MENU MIDI

**Mikes**  
TOUJOURS  
DEPUIS 1967

**340 BOUL DES LAURENTIDES,  
(secteur St-Antoine)  
Saint-Jérôme, QC, J7Z 4L7  
450 438-5888  
www.mikesstjerome.ca**

831440\_20061\_20

831457\_20777\_20

**LABORATOIRE ORTHOPÉDIQUE**  
JÉRÔME MARIER  
LABORTHO.CA

ORTHÈSES PLANTAIRES    ORTHÈSES DE GENOU    VÊTEMENTS COMPRESSIONS    CHAUSSURES

**Douleurs articulaires? Contactez-nous!**

987, RUE LABELLE  
SAINT-JÉRÔME  
J7Z 5N5  
450.504.5122

**NOUVEAU**

305, boul. Curé-Labelle  
local 124 A  
STE-THÉRÈSE  
450.419.7887

**Vaste choix de chaussures et produits orthopédiques:**

- SAUCONY
- DUNHAM
- MEPHISTO
- ROCKPORT
- PAJAR
- STC
- TERRA
- WOLKY
- DREW
- PORTOFINO
- FIDELIO
- DONJOY
- BAUERFIND
- JOBST
- SIGVARIS
- EC3D

# Y'a donc ben d'monde su'a rue Principale!



## UN APPORT FAMILIAL IMPRESSIONNANT LE DOMAINE PARENT ET BIEN DAVANTAGE...

**MYCHEL LAPOINTE**

mychel.lapointe@infoslaurentides.com

**A**u fil des siècles, de nombreuses familles ont marqué l'histoire de Saint-Jérôme.

La famille Parent est de celles-là. Pour le Domaine Parent, mais aussi la côte Parent et bien d'autres choses encore.

### UN DON À LA COMMUNAUTÉ

C'est à Lucien Parent qu'on doit, nous apprend-on, une bonne part du développement du Domaine Parent à partir des années 50. Un développement ordonné, faut-il le préciser.

Pour se faire une idée de l'ampleur du

projet, il convient de souligner que la famille Parent possédait des terres sur un vaste territoire qui couvre du Cégep de Saint-Jérôme jusqu'à la limite de ce qui est connu comme le Quartier Montmartre, plus à l'est.

C'est aussi à la famille Parent, cette fois-ci via Claude Parent (fils de Lucien) qu'on doit attribuer le développement de la côte Parent où on a pendant de nombreuses années pratiqué le ski, avant la glissade sur tubes comme c'est le cas aujourd'hui.

Outre cela, et c'est là un aspect certainement important, c'est à Honorine Melançon (épouse de Joseph-Édouard Parent et mère de Lucien) qu'on doit le vaste espace où sont érigés l'aréna Melançon, le parc de baseball et les aménagements récréatifs plus à l'est.

Quand on dit «on doit», c'est vraiment le cas puisque Mme Melançon a tout simple-



Photo Société d'histoire de la Rivière-du-Nord

Une vue aérienne de l'aréna et du terrain de baseball du parc Melançon, ainsi qu'une partie du Domaine Parent plus à l'est.

ment cédé le site (au tout début du XXe siècle) à la Ville de Saint-Jérôme avec l'engagement formel qu'il serve à la communauté.

### DOMAINE DU LAC PARENT

Par ailleurs, comme les traditions ne se perdent finalement jamais, la famille Parent, à travers Luc (fils de Claude), est encore impliquée dans la vente de terrains.

Cette fois-ci, ce n'est plus à Saint-Jérôme (même s'il reste, semble-t-il, encore des ter-

rains sur le vaste territoire de la famille dans la capitale des Laurentides), mais bien à Sainte-Anne-des-Lacs, où on a créé le... Domaine du Lac Parent.

On retrouve là non seulement des terrains, mais également quatre lacs (Parent, Melançon, Suzanne et Colette) et un marais d'une centaine d'hectares dont on vante la beauté.

831417 20489 20

Ristorante  
**Villa d'Este**  
Fine cuisine italienne

*Depuis presque un demi-siècle,  
témoin discret dans la région...*



*Au cœur de St-Jérôme, niché dans un petit château, se trouve un restaurant où le raffinement et la simplicité se côtoient depuis 1971. Alvaro et son équipe travaillent avec passion pour vous offrir une fine cuisine traditionnelle italienne, où du partage, de l'échange, du travail et de la tendresse sont au rendez-vous...*



1971



2019

**Table d'hôte  
DU MIDI**

À partir de  
**17\$**

**DU  
SOIR** À partir de  
**24\$**

*Venez découvrir le décor style château d'Italie  
et sa cave à vin qui regorge de mystères!*

**Musique live vendredi - samedi**

7, Saint-Georges, Saint-Jérôme 450 431-1440 | [www.restaurantvilladeste.ca](http://www.restaurantvilladeste.ca)



Les organisateurs de la soirée: Dre Emmanuelle Seica et Alexandre Forest.

## AU MANOIR PHILIPPE ALEXANDRE RÉCOLTE DE 30 000 \$ POUR RÊVES D'ENFANTS

Un cocktail dînatoire tenu le 16 mai dernier, au Manoir Philippe Alexandre, au profit de la Fondation Rêves d'Enfants, a permis de récolter l'impressionnant montant de 30 000 \$.

La somme permettra à un enfant malade de réaliser un de ses rêves les plus chers. La cause tient particulièrement à cœur aux organisateurs, Dre Emmanuelle Seica et Alexandre Fo-

rest, qui sont très heureux du résultat et anticipent présenter une deuxième édition de l'événement en 2020.



Pour la présentation du chèque, on retrouve de gauche à droite: Jean-René Rioux (CPA CGA directeur de comptes aux entreprises Banque Nationale), Pascal Hogue (vice-président Toitures PME), Paméla Beaudry (Cime FM animatrice), Alexandre Forest (vice-président des Manoires Philippe Alexandre), Dre Emmanuelle Seica (chirurgienne-dentiste), Madeleine Godard (Fondation Rêves d'Enfants) et Paul Nantel (CPA auditeur CA, Nantel & Valiquette et associés).



On a profité de l'occasion pour faire une belle photo de famille. De gauche à droite: Louis-Philippe Forest, Michel Forest, Claudette Forest, Alexandre Forest, Dre Emmanuelle Seica, Louise Papineau et Manuel Seica.

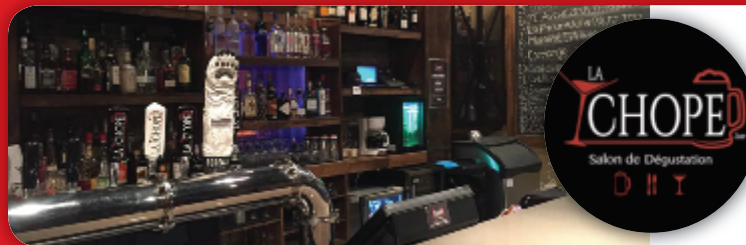
815006\_09598\_20

Exclusivement en ligne sur **rabaischocs.com**

Des  
certificats-cadeaux

**175**

COMMERCANTS  
EN LIGNE



Payez **18 \$**  
Obtenez 25 \$



Payez **24,50 \$**  
Obtenez 35 \$



Payez **45 \$**  
Obtenez 160 \$

 SUR LE SITE DE  
 L'ANCIEN GOLF  
 LE VICTORIEN  
**EXKA** POURSUIT  
 SA CROISSANCE



Maxime Paris, PDG d'EXKA.

**(C. A.)** — En août dernier, la PME québécoise EXKA annonçait qu'elle acquerrait le Club de golf Le Victorien, de Mirabel, pour s'y installer et devenir un chef de file dans la culture et l'extraction d'huile de cannabis médical. Moins d'un an plus tard, on annonce cette fois la construction d'un centre d'excellence «de calibre mondial».

C'est le 6 mai que les médias étaient conviés par Maxime Paris, président et chef de la direction d'EXKA, à l'inauguration de son laboratoire de recherche scientifique et de culture de tissus végétaux. Celui-ci permettra le clonage, la micropropagation, la caractérisation ainsi que l'amélioration génétique du cannabis.

«Le travail mené par EXKA et ses partenaires de recherche permettra le développement de variétés de cannabis uniques, stables et uniformes, ainsi que la production d'huile de qualité pharmaceutique ayant des vertus thérapeutiques», de dire M. Paris, précisant en outre que cette huile, développée à Mirabel, sera par la suite utilisée pour la recherche clinique «partout dans le monde».

#### PRÉVU POUR 2020

En plus du laboratoire de culture de tissus végétaux, les installations d'EXKA à Mirabel comprendront des serres et une usine de transformation qui seront inaugurées plus tard cette année.

Souignons que cet investissement privé de plus de 20 M\$ contribuera à la création d'une centaine d'emplois de haut niveau en pharmacie, en biotechnologie et en horticulture. L'exploitation commerciale est prévue pour le début de l'année 2020.



## RHÉAL FORTIN

Député de Rivière-du-Nord

### LES ZÉNITHS DE L'INTERNATIONAL

Le 27 avril j'ai été invité au Gala Zénith, de la Chambre de commerce et d'industrie du Saint-Jérôme Métropolitain, pour remettre trois prix à des entreprises qui se sont démarquées à l'international.

Pour avoir démontré leur savoir-faire en dehors de nos frontières.

Pour avoir fait rayonner Rivière-du-Nord à l'international.

Pour avoir développé des produits innovants et ouvert de nouveaux marchés.

Pour leurs succès inspirants.

La démarche m'a fait prendre conscience de la place enviable que nos entreprises occupent dans ce monde du commerce à l'étranger. On parle souvent de l'importance du secteur économique dans une communauté. L'économie joue effectivement un rôle clé. Si on a du travail, on dépense, on crée d'autres jobs, on donne, la roue tourne et on collabore à l'épanouissement de notre communauté.

Mais quand on conjugue développement économique et international, on développe en prime la fierté. Et ça, c'est de la magie! On bombe le torse et on s'affirme. On défend nos valeurs et nos intérêts dans la cour des grands!

Le saviez-vous?

*GTR Turf – Équipe Rochon*, de Saint-Colomban, gazonne des terrains de football pour la NFL et pour nos coupes Grey;

*Les Fromagiers de la Table Ronde*, de Sainte-Sophie, vend des fromages fins partout dans le monde et j'en ai moi-même retrouvé sur les tablettes d'une épicerie de Vancouver;

*La compagnie électrique Lion*, de Saint-Jérôme, a récemment livré en Californie, 20 autobus entièrement électriques et construits ici à Saint-Jérôme.

Je suis fier d'appartenir à notre communauté de Rivière-du-Nord. Et vous?

831084\_20734\_20

**BUREAU DE CIRCONSCRIPTION**  
 72, rue de la Gare, bureau 203  
 Saint-Jérôme, J7Z 2B8 • 450 565-0061  
[rheal.fortin@parl.gc.ca](mailto:rheal.fortin@parl.gc.ca)

DONNEZ TOUS VOS  
ÉQUIPEMENTS SPORTIFS  
QUI NE SERVENT PLUS

Ils seront remis à plusieurs  
organismes de la région et  
distribués à des familles  
dans le besoin

**500\$**  
À GAGNER

sports  
experts®

Rosemère • St-Jérôme • St-Sauveur



DU 1<sup>ER</sup> MAI AU 3 JUIN

**COLLECTE**  
D'ÉQUIPEMENTS SPORTIFS

3 POINTS DE COLLECTE

ST-JÉRÔME  
**CHEVROLET**  
BUICK • GMC • CORVETTE

ST-JÉRÔME  
**CHRYSLER**  
JEEP • DODGE • RAM • FIAT

ST-JÉRÔME  
**AUTO DÉPÔT**  
LE SUPERCENTRE DE L'OCCASION

GRUPE  
**CARBUR**

**INFOS**  
LAURENTIDES  
.COM

**cime** 103.9  
101.3  
LA COULEUR MUSICALE  
DES LAURENTIDES

829218\_20485\_20

# CHAMPIONNAT DE HOCKEY JUNIOR A DE L'EST DU CANADA LA COUPE FRED-PAGE 2020 PRÉSENTÉE À SAINT-JÉRÔME

## MYCHEL LAPOINTE

mychel.lapointe@infoslaurentides.com

Les Panthères de Saint-Jérôme accueilleront la Coupe Fred-Page à l'aréna régional de la Rivière-du-Nord, du 28 avril au 3 mai 2020.

Ce qui signifie que la formation jérômiennaise participera à la 26<sup>e</sup> édition du Championnat de hockey junior A de l'Est du Canada.

Outre les Panthères, les champions des séries éliminatoires de la Central Canada Hockey League, de la Ligue de hockey des Maritimes et les champions ou finalistes de la Ligue de hockey junior AAA du Québec (si les Panthères remportent les grands honneurs des éliminatoires 2020) seront de la partie.

## IMPRESSIONNÉS

La nouvelle a été confirmée jeudi dernier par les dirigeants de la LHJAAAQ, au terme du processus de sélection mené par un comité indépendant.

Le comité indépendant était composé de Richard Liboiron, ex-éducateur physique et homme de hockey connu au Québec, Serge Vleminckx, ex-journaliste, et Sandy Sicondolfo, homme d'affaires connu dans le monde de la mode et ex-joueur dans la LHJAAAQ.

«Nous avons été impressionnés par les présentations tenues par les organisations de Saint-Jérôme et de Terrebonne. Comme on s'y attendait, ces deux formations de la Ligue de hockey junior AAA du Québec nous ont démontré qu'elles étaient capables de prouver leur capacité à organiser un événement d'importance, faisant rayonner la Ligue. À notre avis, la Ville de Saint-Jérôme et l'organisation des Panthères organiseront un

championnat mémorable. Assister à un événement aussi important dans un amphithéâtre tel celui de la Rivière-du-Nord, rendra l'expérience passionnante pour les partisans de la région des Laurentides et de la province du Québec», de commenter Richard Liboiron.

## À UN AUTRE NIVEAU

Ce sera la troisième fois que Saint-Jérôme recevra la Coupe Fred-Page. Ce fut le cas en 2007 et 2014.

«L'organisation des Panthères, la Ville de Saint-Jérôme et les villes composantes de la Régie intermunicipale de la Rivière-du-Nord sont ravies d'accueillir la Coupe Fred-Page pour une troisième fois», indique Sylvain Charbonneau, directeur du projet et gouverneur des Panthères de Saint-Jérôme (qui a travaillé au dossier en compagnie du directeur général et instructeur-chef Pierre Bergeron). «Nous savons qu'il y aura des défis et

beaucoup de travail, mais nous sommes en même temps très excités d'avoir cette opportunité. Nous sommes reconnaissants d'avoir été choisis pour l'édition 2020. Notre objectif est d'amener la Coupe Fred-Page à un autre niveau.»

## DAVID PERRON

Parlant des Panthères, il y a un peu de l'organisation dans la présente finale de la Coupe Stanley qui oppose les Bruins de Boston et les Blues de Saint-Louis.

En effet, David Perron a évolué pour l'organisation au cours de la saison 2005-2006.

On le doit au directeur général de l'époque Bill Hattem, comme le relate le reportage diffusé sur les ondes de TVA Sports la semaine dernière. À voir au: [www.tva-sports.ca/2019/05/22/david-perron—tout-a-commence-a-saint-gerome?]



## Les Serres Marcel Bélanger

Marcel et Claudine, prop.

**OUVERT 7 JOURS DÈS 8 H  
FERMETURE À 18 H**

**DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR!**




## De tout pour votre jardin!

- Tomates, concombres, piments, salades, fines herbes, etc...



- Panier mixte 12" 28\$
- Jardinières 10" 16\$
- Fleurs en boîtes 3\$
- Plant de légumes 3\$ ou 6/ 15\$

**TAXES INCLUSES**

**16580, rang Ste-Marguerite, Mirabel**




7\$

PERSIL  
CIBOULETTE  
BASILIC

# LES PETITES ANNONCES

UN SEUL NUMÉRO

# 450 327-0219

### AVIS À NOS ANNONCEURS

L'article 242 de la Loi sur la protection du consommateur stipule que: «AUCUN COMMERÇANT NE PEUT, DANS UN MESSAGE PUBLICITAIRE, OMETTRE SON IDENTITÉ ET SA QUALITÉ DE COMMERÇANT.» Nos annonceurs se doivent de publier leurs annonces en conformité avec cette loi. Veuillez noter que la responsabilité du journal INFOS LAURENTIDES se limite à une insertion d'une annonce erronée. Nous vous demandons de bien vérifier votre annonce dès la première parution.



831372\_20131\_20

**450 431-1515**



**Martine DANIS**  
COURTIER IMMOBILIER

**450 821-3960**

NOUVEAU!



199 900 \$

SAINT-JÉRÔME  
4+ 1 cac grand terrain de +10,000 p.c.  
immense hangar. MLS 9028039

BACHELOR!



259 900 \$

PRÉVOST  
Garage, beaucoup de rénos: toit, armoires  
+++++ MLS 23245446

CONDO



174 900 \$

SAINT-JÉRÔME  
2e étage, planchers de bois francs,  
foyer au gaz, climatiseur, 2 espaces de  
stationnement+++ MLS 21453284

VENDU!



169 900 \$

SAINT-JÉRÔME  
MLS 20830876

### 21 LOGEMENTS À LOUER

3.1/2, ST-ANTOINE: 635\$, meubles et électros inclus, chauffé, éclairé. Tranquille. Buanderie. Enquête. Pas d'animaux. Juillet.


BELLEFEUILLE: sur Montée Ste-Thérèse, 5.1/2, sous-sol. Libre immédiatement. 514-831-7745, 450-566-9224.

STE-THERÈSE: 4.1/2, 1er étage, dans triplex. Plancher bois franc, entrées laveuse, sècheuse, lave-vaisselle. 2 stationnements. Rangement. Près train banlieue. Non fumeur. Pas d'animaux. Enquête crédit. Références. Libre 1er juillet, 835\$. 514-883-8111.

### 21 LOGEMENTS À LOUER

DEUX-MONTAGNES: 5.1/2 haut triplex  
Plancher bois, entrées laveuse/ sècheuse. Casier rangement sous-sol.  
Bien situé, près gare. Stationnement 2 véhicules, déneigé.  
Pas d'animaux. Références requises. Enquête de crédit. Références exigées. Disponibilité à partir 1er juillet.  
Transfert de bail. Info: 514-865-8829

### 101 OFFRES D'EMPLOI



PAVAGE JÉRÔMIEN INC.

**RECHERCHE**

Tu es à bout du trafic? Tu as envie de passer plus de temps en famille? Tu veux travailler avec des gens dynamiques?

**PAVAGE JÉRÔMIEN A BESOIN DE TOI**

Postes à combler sur la Rive-Nord pour la saison 2019

- Contremaître génie civil et excavation
- Journalier en génie civil, excavation de bâtiments et pose de tuyaux
- Mécanicien camion lourd et machinerie lourde
- Journalier pour pose de pavé-uni et terrassement

**AVEC EXPÉRIENCE  
PERMIS DE CONDUIRE VALIDE**

Se présenter au 358, rue Larry-Ball,  
Saint-Jérôme • (450) 438-5389  
info@pavagejeromien.com

PREUS & MECANIQUE



**NORMAN BELAIR**

Recherche  
**Avisseur technique ou  
assistant-gérant**  
Poste libre immédiatement

EXPÉRIENCE REQUISE:  
Gestion, vente de réparation autos / pneus  
Capacité à faire des estimations  
Recherche pièces et ventes en pneus  
Communiquez au 450 438-1808



**GISÈLE**

recherche  
**CONSEILLÈRE EN  
COLORATION AVEC  
EXPÉRIENCE EN VENTE**  
temps plein / partiel (un soir et samedi)  
Connaissance en cosmétiques  
et pose d'ongles serait un atout

CV au 40, de la Gare, Saint-Jérôme  
**450 438-2553**



**Denis Ratelle** 

Courtier immobilier agréé D.A.

450 712-6677

- Détenteur d'un permis OACIQ
- Couvert par une assurance professionnelle
- Diffusion de votre maison sur centris.ca
- Aucune commission, si je ne vends pas!
- Forfait complet à seulement 3 % tx. en sus, du prix de vente négocié
- Partage avec autres courtiers 35-65 pour courtier collaborateur

Détails sur [www.denisratelle.com](http://www.denisratelle.com)

N'oubliez pas!

3% de commission, tx en sus,  
seulement si je vends  
votre maison.

### 21 LOGEMENTS À LOUER

ST-CANUT: 5.1/2, construction 2015. Planchers flottant/céramique. Près services. Libre 1er juillet, 925\$/mois. 514-951-2845.

ST-JÉRÔME: bachelor 3.1/2, (juillet). Logements 4.1/2, 5.1/2, (libres - juillet). Endroit paisible, propre. Non fumeur. Pas d'animaux. 450-432-4487.

ST-JÉRÔME: 3.1/2, libre immédiatement, 580\$/mois. Chauffés, non éclairés, semi-meublés, pas d'animaux, près cégep, enquête crédit. 450-431-7228.

ST-JÉRÔME: 4.1/2, 2e étage, refait à neuf, près du Carrefour du Nord. Libre 1er juillet. 590\$/mois, 450-275-0995.

ST-JÉRÔME: beau grand 5.1/2, 2min. gare, rénové, piste cyclable, déneigé. Enquête crédit. Aucun chien. Libre 1er juillet, 785\$. 450-275-2018.

### 23 MAISONS À LOUER

MIRABEL: rue Mackenzie, location option d'achat, pour gens sérieux et solvables. Avec 0\$ comptant, maison avec bachelor pour 773\$/mois (tout compris), 514-823-5568. sylden99@gmail.com

### 26 CHAMBRES À LOUER

BLAINVILLE: chambre, près services. Câble/TV/ internet/ téléphone. Stationnement. Libre. 130\$/semaine. 514-235-6004.

### 59 RECYCLAGE/ FERRAILLE

514-668-7594. ACHETONS VÉHICULES. Payons 300\$ à 550\$. Pour ferraille.

ACHAT: auto, mini-van, machinerie lourde et métaux en grosse quantité pour la ferraille. Payons comptant. Meilleur prix garanti. Estimation et remorquage gratuits. Donne reçu pour SAAQ. Possède licence de recycleur. Info. 514-944-2834.

ACHETONS VOITURES POUR FERRAILLE: payons jusqu'à 1000\$. Remorquage gratuit. 514-578-7181.

### 63 VENTE DE DÉBARRAS

TRACTEUR à gazon, TONDEUSE à traction arrière, souffleuse Toro 824, air climatisé 1000btu, souffleuse à feuilles. 450-432-2980.

### 101 OFFRES D'EMPLOI

### 101 OFFRES D'EMPLOI

### 101 OFFRES D'EMPLOI

### 101 OFFRES D'EMPLOI



Cascades

Recrute à  
Lachute

Plusieurs postes en production (réf. 8965)

- **Opérateur de production**

Postulez en ligne au :

[www.cascades.com/jobs](http://www.cascades.com/jobs)

831290\_57205\_2

# RFC

## INDUSTRIES

### JOIGNEZ-VOUS AU CHEF DE FILE EN PROFILAGE D'ACIER.

Vous êtes familiers avec le domaine de l'acier, nous donnons la formation d'opérateur sur place. Très bonnes conditions de travail.

[lfebvre@rfcindustries.com](mailto:lfebvre@rfcindustries.com)

*La passion*  
N'A PAS D'ÂGE !

DEVEZ FLEURISTE EN 1035 HEURES

**SOIRÉE D'INFORMATION**

6 JUIN 2019  
19H00 À 21H00  
AU CFAM

**CFAM**  
Centre de formation agricole de Mirabel

Pour information  
450 434-8150 poste 5741  
Centre de Formation agricole de Mirabel  
9850 Rue de Belle Rivière  
Mirabel, QC J7N 2X8

Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles

**66 DIVERS À VENDRE**

CABANONS: 450-632-0007  
10X12/2625\$, 10X16/3175\$,  
12X16/3625\$, 15X20/5100\$,  
15X30/6850\$, 20X30/12000\$.  
Autres modèles et grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites.  
RBQ: 8213-9338-04.

**101 OFFRES D'EMPLOI**

**CHAUFFEURS DE CAMION DOMPEUR:** classe 1 et 3, expérience obligatoire. Bon salaire. 450-735-0661. Envoyez CV et dossier SAAQ par fax: 450-735-0662, [transport.l.inc@hotmail.com](mailto:transport.l.inc@hotmail.com)

**RECHERCHE JOURNALIERS:** expérience dans le domaine de la piscine et/ou pavé uni un atout. Poste saisonnier. 450-818-2570.

**118 SANTÉ / MÉDECINES DOUCES / MASSOTHÉRAPIE**

450-431-7966 ABSOLUMENT À DÉCOUVRIR, LA MAGIE D'UN MASSAGE, QUALITÉ SUPÉRIEURE, SENSORIEL, EXTREME DÉTENTE, PRIVÉ. RECU 777, 9H00-22H00. ENDROIT CHAMPÊTRE, ST-JÉRÔME.

**118 SANTÉ / MÉDECINES DOUCES / MASSOTHÉRAPIE**

SERVICE SANTÉ À DOMICILE: Demeurez à domicile le plus longtemps possible! Aide Soins Quotidiens. Accrédité CNESST. 450-806-0397.

**121 OFFRES DE SERVICES**

514-444-6106, LES TOITURES ROGER LACASSE INC.: Spécialités bardage d'asphalte, réfection toitures, réparations. Estimation gratuite. Travail garanti.  
RBQ:8279-8828-34.

MENUISIER: travaux tout genre. Peinture/joints.  
RBQ:8329-4689-29. Estimation gratuite. Daniel, 450-820-7801.

**122 PAYSAGISTE /ABATTAGE D'ARBRES**

ABATTAGE ET COUPE DE BRANCHES: secteur St-Jérôme, 514-813-8684.

MINI-EXCAVATRICE À MINI-PRIX: terrassement complet et entretien. Christian, 514-928-1901.

**129 ACTIVITÉS SOCIALES**

AGENCE RENCONTRE: Temps et rencontres illimités. Brunch le samedi. [www.agenceaccord.com](http://www.agenceaccord.com)  
514-781-2546.

**154 PROPRIÉTÉS À VENDRE**

MIRABEL: rue Mackenzie, location option d'achat, pour gens sérieux et solvables. Avec 0\$ comptant, maison avec bachelor pour 773\$/mois (tout compris). 514-823-5568. [sylden99@gmail.com](mailto:sylden99@gmail.com)

**PME INTER NOTAIRES**

**LRV notaires, s.e.n.c.r.l. Saint-Jérôme**

**Avis de clôture d'inventaire**

Avis est par les présentes donné, qu'à la suite du décès de Réjeanne LANGEVIN survenu le 30 décembre 2018, en son vivant domiciliée à Saint-Jérôme, province de Québec, un inventaire des biens de la défunte a été fait par le liquidateur successoral, Pascal PRÉNOVOST, le 16 mai 2019, devant Me Dominique BOURGEOIS, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Dominique BOURGEOIS, notaire sise au 100, rue de la Gare, Saint-Jérôme (Québec) J7Z 2C1 (450 432-4134).

Donné ce 16 mai 2019.

Dominique BOURGEOIS, notaire

831185\_20774\_20

**Prévention suicide**  
1 866 APPELLE

814654\_69998\_20

Exclusivement en ligne sur **rabaischocs.com**

**Des certificats-cadeaux**

**175** COMMERÇANTS EN LIGNE

**LE BISTRO D'EN FACE**

Payez **17,50 \$**  
Obtenez **25 \$**



## Avis de décès et anniversaires

### LONGPRÉ, Claude • 1935-2019

À Rosemère, le mardi 21 mai 2019, à l'âge de 84 ans, nous a quittés M. Claude Longpré.

Il laisse dans le deuil ses frères Gilles et Sylvain, ses soeurs Adéline, Pierrette, Jeanne (Yves), Hélène (Gilles), Nicole, ses belles-soeurs Monique Desormeaux, Jeannine Gagnon et Rita Bidégaré.

La famille recevra vos condoléances en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption, le samedi 1<sup>er</sup> juin 2019, à compter de 13 h, 1015, boulevard Curé-Labelle, Blainville, QC.

Les funérailles suivront à 14 h, en présence des cendres, au même endroit.

La Coopérative funéraire des Laurentides, à qui la direction des funérailles a été confiée, offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DES LAURENTIDES  
COMPLEXE DE SAINT-JÉRÔME



831444\_20707\_20

### Bourque, Fernand 1935 - 2019

À Saint-Jérôme, le 22 mai 2019, est décédé M. Fernand Bourque à l'âge de 84 ans demeurant à Saint-Janvier, Mirabel.

Il était le fils de feu Antonio Bourque et feu Alzire Lavallée. Il laisse dans le deuil sa fille Vickie Bourque (Serge Guimont), son fils Claude Meilleur, ses petits-enfants Cynthia, Bianca, Mélissa, Vincent et Maxime, ses arrière-petits-enfants Justine et Céleste, sa sœur Pierrette Bourque (Denis Meilleur), ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

Il sera exposé le jeudi 30 mai 2019, de 13 h à 16 h et 18 h à 21 h, ainsi que le vendredi 31 mai 2019 dès 9 h. Une liturgie de la parole aura lieu vendredi 31 mai 2019 à 11 h à la résidence funéraire:

**Desrosiers & Fils Inc.** *Entreprise familiale Depuis 1959* 10, De Martigny Est  
Résidence funéraire Saint-Jérôme, Qc. J7Z 1V6

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-François-Xavier de Prévost.



831457\_20712\_20

### LABELLE, Bruno • 1948-2019

À Montréal, le 12 mai 2019, est décédé M. Bruno Labelle, à l'âge de 70 ans. Il était le fils de Marcel Labelle et Yvette Rousseau, l'époux de feu Micheline Lalande, le père de feu Patrick Labelle.

Il laisse dans le deuil ses enfants Jacinthe Labelle (David), Julien Labelle (Nathalie), son beau-fils Yan Ludovic Rousseau (Mélanie), ses petits-enfants Lucas et Ève, plusieurs frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, ses filleuls, neveux, nièces, autres parents et amis. M. Bruno Labelle sera exposé le samedi 1<sup>er</sup> juin 2019, dès 9 h 30, à la résidence funéraire.

Les funérailles auront lieu le samedi 1<sup>er</sup> juin 2019, à 13 h 30, à la Maison de ressourcement Gethsé-Marie (1301, rue Des Lacs, Saint-Jérôme, QC J5L 1T1).

**Desrosiers & Fils Inc.** *Entreprise familiale Depuis 1959* 10, De Martigny Est  
Résidence funéraire Saint-Jérôme, Qc. J7Z 1V6



830983\_20712\_20

### Mayer, Gaston 1934 - 2019

À Saint-Jérôme, le 17 mai 2019, est décédé à l'âge de 84 ans, M. Gaston Mayer, époux de Mme Liette Gohier.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Luc (Caroline Jean), Jocelyne, ses petits-enfants Tommy, Jessica, son frère Aurèle, sa sœur Agathe, ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et amis.

Afin de respecter les volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition.

Les funérailles auront lieu le lundi 3 juin 2019, à 11 h, en l'église Ste-Paule, de la paroisse Bon Pasteur (920, rue Labelle, Saint-Jérôme J7Z 5M5), suivra l'inhumation au cimetière de Saint-Jérôme.

**Desrosiers & Fils Inc.** *Entreprise familiale Depuis 1959* 10, De Martigny Est  
Résidence funéraire Saint-Jérôme, Qc. J7Z 1V6



830984\_20712\_20

### DOSTIE, Pierre • 1952-2019

Après un long combat s'est éteint, le dimanche 12 mai 2019, à la maison Pallia-Vie de Saint-Jérôme, M. Pierre Dostie, époux de Jocelyne Larocque.

Il laisse dans le deuil ses enfants Mélanie (Yan), Sandra (Éric), Steve (Marilyne) et Stéphanie (Simon), ses petits-enfants Elliot, Victor, Benjamin, Samuel, Ludovic, Charlie, Zack, Thomas et Coralie, et sa sœur France (Jacques).

La famille suggère, à la mémoire de M. Dostie, des dons à Pallia-Vie, Maison de soins palliatifs de la Rivière-du-Nord.

La famille recevra vos condoléances le samedi 1<sup>er</sup> juin 2019 à compter de midi à l'église de Saint-Canut (10000, boul. Saint-Canut, Mirabel QC J7N 1K1) et les funérailles suivront à 13 h.

**Desrosiers & Fils Inc.** *Entreprise familiale Depuis 1959* 10, De Martigny Est  
Résidence funéraire Saint-Jérôme, Qc. J7Z 1V6



831136\_20712\_20

### DESPATIS, Monique (née Gingras) • 1935-2019

À Montréal, le 23 mai 2019, est décédée Mme Monique Gingras à l'âge de 83 ans et 6 mois. Native de Saint-Jérôme, elle était la fille de feu Raoul Gingras et feu Eva Boivin, l'épouse de feu Claude Despatis.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Michel (Carole), Richard (Chantale), Sylvie (feu Jean-Pierre), Chantal (Pierre) et Stéphane (Carole), ses petits-enfants Catherine, Amélie, Magalie, Olivier, Océanne et leurs conjoints, ses sœurs Jeannette Gingras et Claudette Gingras, ses belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de l'Institut de cardiologie ainsi que celui de l'Hôpital régional de Saint-Jérôme du 4<sup>e</sup> étage pour leur professionnalisme envers Mme Despatis. Mme Monique Gingras Despatis sera exposée le vendredi 7 juin 2019, de 13 h à 16 h et 18 h à 21 h, ainsi que le samedi 8 juin 2019 dès 11 h à la résidence funéraire:

**Desrosiers & Fils Inc.** *Entreprise familiale Depuis 1959* 10, De Martigny Est  
Résidence funéraire Saint-Jérôme, Qc. J7Z 1V6

Les funérailles auront lieu le samedi 8 juin 2019 à 14 h en l'église Sainte-Paule de la paroisse Bon-Pasteur (920, rue Labelle, Saint-Jérôme Qc J7Z 5M5). Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC [coeuretavc.ca/dons] ou à la Fondation de l'Hôpital régional de Saint-Jérôme. [fondation@cdsj.org](mailto:fondation@cdsj.org)



831455\_20712\_20



# Avis de décès et anniversaires

## ST-GERMAIN, Gisèle (née Cloutier) • 1947-2019

À la Maison de soins palliatifs de la Rivière-du-Nord, le 21 mai 2019, à l'âge de 72 ans, est décédée Mme Gisèle St-Germain, épouse de M. Claude Cloutier et demeurant à Saint-Hippolyte.

Outre son époux Claude, elle laisse dans le deuil ses deux fils, Pascal (Renée) et François (Lyne), ses petits-enfants Mélyssa (Christophe), Fransix (Sara), Antoine (Samantha), Simon (Angélyque) et Guillaume, ses arrière-petits-enfants Jake, Nick, Logan, Mérick et Mélina, ses frères et sœurs Marie-Paule, Denis, Jean-Claude, Claudette, Gaétane et Michel, Denis Bélanger, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 1<sup>er</sup> juin 2019, de 13 h à 16 h, au salon de la:

Maison Trudel  
801, boul. des Laurentides, St-Jérôme  
Secteur St-Antoine • 450 438-1234  
www.maisontrudel.ca



Une liturgie aura lieu ce même samedi, à 16 h, au salon.

Au lieu des fleurs, des dons à la Fondation Pallia-Vie seraient appréciés (formulaires disponibles au salon).



831350\_20123\_20

## SIMARD Gaston 1952 - 2019

De Saint-Jérôme, le 15 mai 2019, est décédé à l'âge de 66 ans M. Gaston Simard, époux de Mme Claudine Boivin.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Martin (Mélanie) et sa fille Véronique (Jonathan).

Il quitte également ses petits-enfants Kelly-Ann, Loïk et Karol-Ann, sa mère Mme Rita Lalande (feu Léonidas Simard), ses frères et sœurs Alain, Christiane, Gilles (Dominique), Marc et Lise (Jean), ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et amis.

La famille recevra vos condoléances le samedi 1<sup>er</sup> juin de 14 h à 17 h au salon de la:

Maison funéraire Trudel inc.  
400, Place du Curé-Labelle  
Saint-Jérôme  
www.maisontrudel.com



830809\_20392\_20

## CORMIER, Éric • 1942-2019

À Saint-Jérôme, le 25 mai 2019, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Éric Cormier, époux de feu Mme Marielle Lemieux et conjoint de fait de Mme Hélène Grenier.

Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants Pierre (Heather Killian), Bobby et Nancy (Stéphane Levert), ses petits-enfants Oliver, Kate, Samuel, Shawn, Maxime et Antony, ses frères Réal et Paul, ses sœurs Claudette et Tilda, ainsi qu'autres parents et plusieurs amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 1<sup>er</sup> juin, de 16 h à 19 h, ainsi que le dimanche 2 juin, de 9 h à 12 h.

Une liturgie de la Parole sera célébrée le dimanche 2 juin à 12 h au salon de la:

Maison Trudel  
400, Place du Curé-Labelle, St-Jérôme  
450 438-1234  
www.maisontrudel.ca



Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de la Société canadienne du cancer.



831462\_20123\_20

## DORÉ, Ghislain • 1945-2019

De Saint-Jérôme, le 14 mai 2019, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Ghislain Doré, désormais auprès de son épouse Thérèse Pinsonneault et de son frère André. Il laisse dans le deuil ses fils Dominic (Marie-Claude) et Pascal, ses petit-enfants Samuel, Nicolas, Zoé, Léanne, Audrey et Camille, sa conjointe Lise, ses frères Jean-Réal et Gilles (Marjolaine), sa soeur Marie-Anna (Édouard), beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le samedi 1<sup>er</sup> juin de 11 h à 13 h 45 au salon de la:

Maison Trudel  
400, Place du Curé-Labelle, Saint-Jérôme  
450 438-1234  
www.maisontrudel.ca



Les funérailles auront lieu le samedi 1<sup>er</sup> juin à 14 h, en la cathédrale de Saint-Jérôme, 355, Place du Curé-Labelle, Saint-Jérôme et de là, au cimetière du même endroit.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société de recherche sur le cancer.



830797\_20123\_20



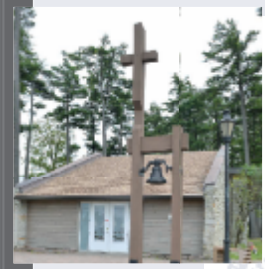
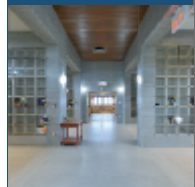
## Cimetière catholique de Saint-Jérôme

Un lieu qui immortalise le souvenir des êtres chers depuis 1886

### Columbarium

Endroit de recueillement où les urnes cinéraires y sont déposées

- Une ambiance paisible et sereine
- Accessible tous les jours de 8 h à 20 h
- Des emplacements vitrés ou opaques marbrés
- Nous offrons des emplacements individuels, doubles ou familiaux



Pour plus d'information, contactez-nous au 450 432-9741, poste 100  
info@cimetierestj.ca

831062\_20976\_20

*Avis de décès et anniversaires*

**Exprimez votre sympathie par un DON.**



Fondation de  
**l'Hôpital régional**  
de Saint-Jérôme

450 431-8484  
fondation.cissslau@ssss.gouv.qc.ca  
www.donnezavotresante.com

**COURCHESNE, Marcelle • 1935-2019**



À Saint-Jérôme, le 23 mai 2019, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Marcelle Courchesne, fondatrice du restaurant Villa D'Este.

Elle laisse dans le deuil sa sœur Madeleine (René Demers), son beau-fils Marco Spalvieri, sa demi-sœur Murielle Matteau (Daniel Ladouceur), son beau-frère Bob Bolduc, sa belle-sœur Luce Courchesne, plusieurs neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu le vendredi 31 mai à 14 h en l'église Saint-Antoine, 707, boul. des Laurentides, Saint-Jérôme (secteur Saint-Antoine) J7Z 5M6.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer.

Elle fut confiée à la:

Maison Trudel  
400, Place du Curé-Labelle, St-Jérôme  
450 438-1234  
www.maisontrudel.ca



831-454\_20123\_20

**BOUTIN (Racine) Hélène 1922 - 2019**



À St-Jérôme, le 20 mai 2019 est décédée, à l'âge de 96 ans, Mme Hélène Boutin épouse de feu M. Maurice Racine et conjointe de feu M. Rolland Casgrain.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Johanne (Réal), Roger (Thérèse), France (Alain), Carolle (Daniel) et Richard (Manon). Elle quitte également ses petits-enfants Mélynda (Pascal), Jessica (Jérémy), Marie-Pier (Yannick), Sébastien (Martine) et Michael (Katherine), ses arrière-petits-enfants William et Kelly, ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille recevra vos condoléances le samedi 15 juin, à compter de 12 h, au salon de la

Maison Funéraire Trudel Inc.  
801 Boul. des Laurentides St-Jérôme  
450 438-1234  
www.maisontrudel.com



Une célébration de vie se déroulera au salon même à 14 h 15.

S.V.P. compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation de l'hôpital régional de St-Jérôme ou à la Société Alzheimer des Laurentides. (Cartes disponibles au salon).

831-456\_20123\_20

**PILON Rita 1931 - 2019**



À Saint-Jérôme, le 14 mai 2019, est décédée à l'âge de 88 ans, Mme Rita Pilon, fille de feu Irène Giroux et feu Achille Pilon.

Elle laisse dans le deuil ses parents et amis. Les funérailles ont été célébrées le vendredi 24 mai, à 11 heures, en l'église de la paroisse St-Pierre, de Saint-Jérôme, sous la direction de la:

Maison funéraire Trudel inc.  
400, place du Curé-Labelle  
Saint-Jérôme  
www.maisontrudel.ca



830982\_20123\_20

**FORGET, Berthe (née Brissette) • 1929-2019**



À Saint-Jérôme, le 17 mai 2019, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Berthe Forget, épouse de feu M. Yvon Brissette.

Elle est partie rejoindre son fils Pierre et sa petite-fille Amilie.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Denise (Réal), Jean-Marie (Gisèle), Paul (Linda) et André (Danielle), ses petits-enfants Pierre Jr, François, Isabelle, Martine, Daniel, Camille, Gabrielle, Vicky, Kim, Joanie, Nicolas, Lilia, et leur conjoint(e), ses arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Les funérailles auront lieu le samedi 8 juin 2019, à 11 h, à l'église Sainte-Paule, suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Jérôme.

La famille sera présente à l'église à compter de 10 h, pour recevoir les condoléances.

Des dons à Diabète Québec seraient appréciés.

Maison funéraire Trudel inc.  
400, Place du Curé-Labelle, Saint-Jérôme  
Tél.: 450 438-1234



831-439\_20123\_20

**AUGER, Jean-Yves • 1941-2019**



À Saint-Jérôme, le mardi 21 mai 2019, à l'âge de 78 ans, nous a quittés M. Jean-Yves Auger, conjoint de Mme Suzette Palin.

Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses deux filles Nathalie (Martin), et Caroline (Joël), ses petits-enfants Guillaume (Jessica), Amélie (Sébastien), Jonathan (Paméla), Élodie (Benjamin), ses arrière-petits-enfants Ryan et Charles, ses soeurs Claudette, Carmen (Jacques), Danielle (Jacques), Claire (Alain) et Manon (Maurice), cousins et cousines, neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille recevra vos condoléances le dimanche 2 juin 2019, de 13 h à 17 h, à la Coopérative funéraire des Laurentides, 328, de Martigny Ouest, Saint-Jérôme, QC (sortie 43 ouest de la 1<sup>re</sup> A-15, angle Roland Godard).

La liturgie de la parole sera célébrée à 15 h 30, en présence des cendres.

Au lieu de fleurs, un don à Pallia-vie serait grandement apprécié par la famille. Les formulaires de don seront disponibles au salon.

La Coopérative funéraire des Laurentides, à qui la direction des funérailles a été confiée, offre à la famille éprouvée ses plus sincères condoléances.



831-445\_20707\_20



André Juteau  
Président Éditeur



Christine Thibault  
Vice-présidente-Copropriétaire



Martin Filion  
Conseiller multimédia



Charles Lalande  
Conseiller multimédia



Pauline Allard  
Conseillère multimédia



Jean-François Ferland  
Directeur de comptes

## Un duo de spécialistes de la peinture!



Chez Centre du peintre St-Jérôme situé au 773, Labelle, vous trouverez tout ce qu'il vous faut pour votre peinture ainsi que pour la teinture de votre patio.

Michel Létourneau, propriétaire (à gauche), et Pierre Gordon, qui est maintenant de retour, sont les personnes toutes désignées pour répondre à vos questions.

Établis dans la région depuis plusieurs années, ils sont la référence à St-Jérôme. Passez les voir, ils se feront un plaisir de bien vous conseiller sur les différentes étapes à suivre pour la teinture de votre patio.

Pour information: 450.436.2565

## Les ventes explosent depuis le début du présent mois Engouement marqué pour les automobiles électriques



Photo André Bernier

Daniel Jarry (au centre) et les membres de son personnel ont accueilli, à l'occasion de la soirée de jeudi dernier, de nombreux consommateurs intéressés à en savoir davantage sur les autos électriques.

Il se vit actuellement un bel engouement au Québec pour les automobiles électriques et ce n'est certainement pas étranger au fait que le gouvernement fédéral offre une subvention plus qu'intéressante pour en faire l'acquisition.

À titre de comparaison, on évalue qu'il s'est vendu quelque 535 Chevrolet Volt et Chevrolet Bolt au Québec au cours des quatre premiers mois de l'année 2019. Au cours des 20 premiers jours du mois de mai (la nouvelle subvention du fédéral est entrée en vigueur le 1er mai dernier), les ventes atteignent 720 des deux véhicules cités.

C'est tout dire.

### Soirée d'information

C'est justement pour que les futurs acheteurs d'autos électriques puissent en apprendre davantage sur la question que les dirigeants de St-Jérôme Chevrolet Buick GMC, avec le président Daniel Jarry en tête, avaient convié les consommateurs à une soirée d'information, jeudi soir dernier, dans les locaux du

concessionnaire aux abords de l'autoroute 15.

Sur place, les gens avaient l'occasion de profiter d'un essai routier d'une auto électrique, de la présence d'un représentant de l'Association des véhicules électriques du Québec qui les informait sur les statistiques du marché du VÉ et de la vision à court et moyen terme du réseau de bornes de recharge d'Hydro-Québec, et, chose fort utile, de la présence d'un maître électricien qui traitait du processus de vérifications techniques et des étapes d'installation d'une borne de recharge à la maison.

En outre, un conseiller de St-Jérôme Chevrolet Buick GMC et de l'Espace Électrique faisait un survol des Chevrolet Volt et Chevrolet Bolt et du fonctionnement des nouveaux rabais.

### Le prochain choix?

Pour un, Daniel Jarry pense que, parmi les gens présents, il s'en trouvera quelques-uns à considérer l'option du véhicule électrique au moment de changer d'automobile.



**Les Serres  
Beaux Jardins inc.**

20 ans d'expérience à votre service!



**Trouvez tout  
pour votre jardin de rêve !**

**SPÉCIAL boîte à fleurs**

**4<sup>25</sup>\$ ou 10/40<sup>99</sup>\$**

**C'est le temps de planter  
vos légumes!**

**Passez  
nous  
voir!**

**Grandes variétés de légumes!**

14250, Sir Wilfrid-Laurier (route 158), près de Fromagerie Mirabel • 450 565-1745 [www.serresbeauxjardins.ca](http://www.serresbeauxjardins.ca)

# Embellissez votre cour!

 **RÉGLEZ EN**  
**12** OU **24** PAIEMENTS  
ÉGAUX\*,  
aucuns frais, aucun intérêt!  
\*Détails sur place.

- Annuelles
- Arbustes
- Vivaces
- Arbres
- Jardinières
- +++

## Votre centre de jardinage est ouvert!



Magasinez également en ligne... [canadiantire.ca](http://canadiantire.ca)

**Carrefour du Nord**  
**Saint-Jérôme**  
Sortie 45 autoroute 15 Nord

**450**  
**438-3506**



TROUVEZ L'AUTO  
QU'IL VOUS FAUT !



FINANCEMENT  
À PARTIR DE

0%\*

LE PLUS  
GRAND  
CHOIX  
+  
GRANDE  
QUALITÉ

**G ST-JÉRÔME  
CHEVROLET**  
BUICK • GMC • CORVETTE

15 43-0

**G ST-JÉRÔME  
CHRYSLER**  
JEEP • DODGE • RAM • FIAT

15 39

**G ST-JÉRÔME  
AUTO DÉPÔT**  
LE SUPERCENTRE DE L'OCCASION

117

FORD FOCUS SE SPORT 2012



Auto., toit ouvr., A/C, gr. électrique, mag. et plus  
119 857 km. #18359A  
**PREZ PROMO 6 477\$**  
Original: 7 977\$

BUICK LUCERNE CXL 2010



Auto., cuir, toit ouvrant, sièges chauff. et plus  
128 750 km. #19108E  
**PREZ PROMO 7 977\$**  
Original: 9 377\$

DODGE GR. CARAVAN TOURING 2010



Slow'N'Go, A/C, groupe électrique et plus  
175 535 km. #C350A  
**PREZ PROMO 6 977\$**  
Original: 8 377\$

DODGE JOURNEY R/T V6 AWD 2011



Cuir, sièges chauff., audio Alpine et plus  
168 985 km. #9115A  
**PREZ PROMO 9 477\$**  
Original: 10 977\$

MAZDA 3 SPORT 2012



Climatiseur, gr. électrique, prises aux et plus  
69 543 km. #UCB056A  
**PREZ PROMO 8 475\$**  
Original: 9 955\$

SMART FORTWO PURE 2015



Automatique, navigation, sièges chauff. cuir et plus  
3 370 km. #U3950  
**PREZ PROMO 8 495\$**  
Original: 10 255\$

CHEVROLET TRAX LT 2015



Auto., A/C, Bluetooth, gr. électrique et plus  
31 028 km. #A684A  
**PREZ PROMO 14 975\$**  
Original: 16 975\$

HYUNDAI SONATA GLS 2016



Auto., sièges chauff., toit ouvr., gr. sécurité et plus  
37 783 km. #A6854A  
**PREZ PROMO 15 975\$**  
Original: 17 975\$

RAM PROMASTER CITY 2015



Cam. recul, Bluetooth, porte coulissante et plus  
108 269 km. #8417B  
**PREZ PROMO 15 575\$**  
Original: 17 575\$

FORD C-MAX HYBRIDE SEL 2015



Cuir, nav., caméra, sièges chauff. et plus  
65 588 km. #9006A  
**PREZ PROMO 15 975\$**  
Original: 17 575\$

HYUNDAI TUCSON GL 2015



Automatique, A/C, sièges chauff. Bluetooth et plus  
51 681 km. #U3968  
**PREZ PROMO 13 495\$**  
Original: 15 955\$

TOYOTA COROLLA S 2015



Auto., A/C, caméra recul, sièges chauff. et plus  
48 007 km. #UL212  
**PREZ PROMO 15 995\$**  
Original: 17 995\$

CHEVROLET VOLT 2LT 2017



Prolong. d'autonomie, sièges chauff. et plus  
60 727 km. #A6821  
**PREZ PROMO 25 375\$**  
Original: 27 955\$

GMC SIERRA 1500 ELEVATION 4X4 2015



Édition spéciale, caméra, boîte 6'S, gr. rem. et plus  
47 867 km. #819081A  
**PREZ PROMO 28 995\$**  
Original: 30 955\$

MITSUBISHI OUTLANDER GT 4X4 2017



7 places, cuir, toit ouvr., sièges chauffants et plus  
66 847 km. #99020B  
**PREZ PROMO 26 775\$**  
Original: 28 775\$

RAM 1500 SXT V8 4X4 2017



Boîte 6'4", A/C, rég. de vitesse, et plus  
35 607 km. #C392  
**PREZ PROMO 27 275\$**  
Original: 29 555\$

FORD ESCAPE SE SPORT 4X4 2018



Auto., sièges chauffants, caméra, Bluetooth et plus  
44 752 km. #U3938  
**PREZ PROMO 23 995\$**  
Original: 25 955\$

MERCEDES C300 4MATIC 2015



Cuir, toit pano, nav., aér. sécurité et plus  
57 675 km. #U3923  
**PREZ PROMO 26 995\$**  
Original: 29 955\$

FINANCEMENT 1<sup>ère</sup> 2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> CHANCE | GROUPECARBUR.COM 1-844-531-6197

\* Certaines conditions s'appliquent. Taux de départ pour Chevrolet Cruze, Equinox, Spark, Sonic, Malibu, Impala, Trax et Buick Verano, Regal, Encore et GMC Terrain 2014 à 2018 d'occasion et certifiés chez St-Jérôme Chevrolet Buick GMC sur financement jusqu'à 24 mois. Sur approbation de crédit. Détails en concession. † Taxes et immatriculations en sus. ‡ Certaines conditions s'appliquent. Détails et conditions en concession.

831486\_20485\_20